# TRABAJADORES

Año 58 de la Revolución Edición única. Cierre 11:30 p.m.

ÓRGANO DE LA CENTRAL DE TRABAJADORES DE CUBA

Precio 20 ctvs. | ISSN-0864-0432 Año XLVI No. 3

# Sostuvo Raúl encuentro con las delegaciones de la Mesa de Conversaciones para la Paz de Colombia



| foto: **Estudios Revolución** 

El General de Ejército Raúl Castro Ruz, Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, sostuvo un encuentro en la noche de este domingo con representantes de las delegaciones del Gobierno colombiano y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia-Ejército del Pueblo (FARC-EP) en la Mesa de Conversaciones para la Paz.

En un ambiente constructivo intercambiaron sobre la marcha de los diálogos que tienen lugar en La Habana y se constató el interés compartido de continuar avanzando para alcanzar, en el plazo más breve posible, un acuerdo que permita poner fin al conflicto de más de 50 años y lograr una paz estable y duradera en Colombia.

Ambas delegaciones trasladaron al compañero Raúl un agradecimiento por el valioso apoyo de Cuba al proceso, en su

condición de sede y garante de las conversaciones.

Por el Gobierno de Colombia participaron en el intercambio, Humberto de la Calle, jefe de la delegación en la Mesa; Sergio Jaramillo, alto comisionado para la Paz; y la canciller María Ángela Holguín.

Las FARC-EP estuvieron representadas por los comandantes y miembros del Secretariado Iván Márquez, jefe de la delegación en la Mesa; y dos de sus integrantes, Pastor Alape y Carlos Antonio Lozada.

Al General de Ejército lo acompañó el ministro y viceministro de Relaciones Exteriores, Bruno Rodríguez Parrilla y Rogelio Sierra Díaz, respectivamente; así como el jefe de la delegación de Garantes, Rodolfo Benítez Verson.

# Artemiseños con reservas de eficiencia



La capacidad del movimiento sindical en la provincia de Artemisa para organizar y movi-

lizar a los trabajadores hacia las importantes tareas económicas que tienen ante sí fue resaltada por Ulises Guilarte De Nacimiento, secretario general de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC), al clausurar el balance de trabajo anual de esa organización en el territorio.

El también miembro del Comité Central del Partido y del Consejo de Estado reconoció que se pueden explotar más las reservas de eficiencia que aún existen en los colectivos obreros con medidas de carácter organizativo y logística; "estos son aspectos que no tienen que ver con los recursos, sino con más compromisos e iniciativas de los trabajadores".

(Continúa en la página 16)

# Demuestran santiagueros preparación, ecuanimidad y disciplina ante eventos sísmicos

El pueblo santiaguero patentizó preparación, ecuanimidad, disciplina y gran espíritu de solidaridad durante los eventos sísmicos registrados este domingo en el suroriente del país.

En la segunda ciudad más poblada de Cuba los habitantes actuaron acorde con lo orientado por la Defensa Civil y la reacción ante esta experiencia fue valorada por las autoridades del territorio como muy positiva, y reflejo de los conocimientos adquiridos por la ciudadanía en los diversos ejercicios Meteoro para la reducción de desastres y vulnerabilidades ante situaciones similares.

Hombres, mujeres, niños y ancianos actuaron con serenidad y disciplina tras el primer sismo de 4.8 en la escala de Richter registrado a la una y 37 minutos de la madrugada y la serie de movimientos telúricos que por más de 12 horas se registraron en la provincia.

Se apreció una positiva reacción de todos, que cooperaron en la alerta entre las personas, se mantuvieron atentos y velaron por la seguridad de los niños, ancianos y discapacitados

Desde horas tempranas se activaron todos los órganos de dirección, así como el movimiento voluntario de la Cruz Roja, y se pusieron en alerta los recursos de entidades ante posibles daños materiales. Fueron puntualizados los planes de reducción de desastres en los distintos objetivos estratégicos de la provincia, entre otras, las termoeléctri-

cas Antonio Maceo, Renté, y la refinería Hermanos Díaz, lugares vulnerables donde se pudieran producir incidentes con sustancias químicas que afectaran a la población.

La Defensa Civil en la provincia ratificó que no se reportan daños humanos, materiales o situaciones de emergencia, y se insistió en que la población mantenga la calma, esté alerta y adopte medidas para tener bien identificados los lugares hacia donde dirigirse. Al cierre de esta información se conoció que los movimientos van siendo más espaciados, pero deben continuar adoptándose las medidas previstas para este tipo de eventos y proseguir la información oportuna.

Los habitantes de mayor edad en este territorio cubano recordaron más de una historia del terremoto de 6.7 de magnitud en la escala de Richter que vivieron en 1932, pues no solo interrumpió el sueño de la ciudad sino que afectó cerca del 80 % de las construcciones y dejó entre 12 y 15 muertos debido a la mala preparación de la población e infraestructuras muy débiles.

Estos resultados contrastan con lo sucedido ayer en Santiago de Cuba, donde no hubo que lamentar pérdidas humanas ni materiales, y lo acontecido devino, además, ejercicio de preparación y experiencia para prevenir, enfrentar y superar situaciones similares.

Nota Informativa de la Defensa Civil en la página 16

# En Lampedusa, regalo del pueblo de Cuba

| Página 15





# La columna del lunes

# Enrumbar la producción agropecuaria

### | Ana Margarita González

La primera vez que un agricultor me habló de disminución del plan de producción, porque le habían indicado que con menos cantidad se satisfacía la demanda, quedé anonadada. Fue hace unos tres años, y el presidente de la CPA Héroe de Yaguajay, de Alquízar, tampoco entendía la decisión de las entidades comercializadoras.

Las potencialidades productivas de su cooperativa eran superiores a cuanto se le pedía; en lugar de estimular sus cosechas, instaban a reducirlas, cuando era evidente que la demanda estaba por debajo de la oferta en los mercados, no solo de Artemisa sino de la capital y del país, porque a fin de cuentas la agricultura nunca ha podido satisfacer las necesidades de alimentos de los cubanos.

En varias ocasiones me llamó Papito, un campesino de Batabanó, porque sus sembrados de frutabomba estaban a punto de cosecha y no tenía quien las acopiara, incluso un año hasta se llegaron a perder por falta de compradores.

En algunas UBPC se sigue dando el caso de que no se realizan las operaciones financieras permitidas, por falta de previsión o conocimiento de sus dirigentes, y los trabajadores dejan de recibir sus ingresos uno, dos y hasta tres meses, lo que desalienta y perjudica la vida cotidiana de sus miembros. Reiteradamente recibimos cartas en nuestra redacción donde se expresan estas inconformidades.

La tapa al pomo la puso el Combinado Lácteo de Sancti Spíritus, que sistemáticamente retrasa el pago a los productores por la leche de vaca entregada, cuando en el mes de diciembre ni siquiera llegaron a saldar las cuentas de noviembre.

Así, los campesinos de las CCS Bienvenido Pardillo, de Guasimal—cada año entrega más de un millón de litros—, de la Primero de Enero, de Tayabacoa, y de otras de zonas aledañas, no pudieron celebrar el fin de año llevando en sus bolsillos el dinero que se les retribuiría por la ardua labor en la ganadería. El pago de noviembre lo recibieron el 6 de enero, y en estos momentos tampoco les han abonado el importe de la producción de leche de diciembre.

Sucesos como los descritos hasta aquí debieran borrarse de la cotidianidad de los agropecuarios, quienes desarrollan labores imprescindibles para suministrar alimentos a la población y suplir cantidades importantes de productos que se adquieren a altos precios en el mercado internacional.

Durante décadas la agricultura ha estado sometida a demasiados experimentos, lo mismo para el pago a los productores, que para el acopio y la comercialización, o la distribución de recursos, sin que se hayan estudiado anteriormente las consecuencias de esos cambios o encontrado los caminos más rectos para llegar al hacer mejor. En ocasiones se ha obviado lo bueno y lo malo a la hora de instrumentar nuevos mecanismos, cuando en la vida real todo no es blanco y negro, sino hay matices que debieron tenerse en cuenta para mantener las buenas prácticas.

Ahora la agricultura está abocada a grandes transformaciones. Algunos mecanismos, como los de acopio y comercialización de productos agrícolas, han colapsado, y otros como la entrega de los insumos que requieren las cosechas son insuficientes, todo lo cual deberá tener solución a corto plazo, sin bandazos, porque, además de los trabajadores del sector, el pueblo lo está pidiendo.

Deberá acabar de aplicarse el proceso de extinción de las empresas que mantienen pérdidas durante más de tres años, en aras de sanear la economía de las entidades estatales y propiciar la adecuada explotación de sus recursos humanos y materiales.

La ciencia agropecuaria tiene el reto de desentrañar las afectaciones que el cambio climático está ocasionando sobre los cultivos, y menguan las pariciones o inhiben la fructificación de algunos, reduciendo los rendimientos; otro desafío enfrentan ante la abundante aparición de plagas y enfermedades; las lluvias y el calor cuando debería haber invierno, o las intensas y prolongadas sequías. Es decisivo mitigar esos efectos y prever soluciones a corto y mediano plazos.

Corresponde a los organismos involucrados en la producción agropecuaria exigir el cumplimiento de los contratos entre los productores y las empresas estatales, así como rescatar el autoabastecimiento municipal.

Hay que discutir con los agricultores, en sus fincas, para lograr que más alimentos lleguen a sus destinos, y encontrar mecanismos de estimulación que no queden solo en los buenos precios de los productos en el campo, sino que cambien la mentalidad del hombre que deberá hacer la verdadera transformación.

Yogur de soya

# Compleja realidad en el Complejo Lácteo

### | Gabino Manguela Díaz

Serios problemas por déficit de mantenimiento tecnológico, reparaciones, así como de otros servicios energéticos en el Complejo Lácteo de La Habana en los últimos años, hacen que las producciones de yogur de soya estén allí seriamente afectadas, al punto de que a partir de este mes se reparte solo mezcla de batido a los niños de siete a 14 años, alternativamente en cuatro de los 15 municipios de la capital.

El deterioro provocó que desde hace ya mucho tiempo solo trabajara una de sus tres líneas y una de las tres calderas para garantizar el vapor imprescindible a las producciones del lugar, todo lo cual condicionó que en el 2015 dejaran de elaborar 16 mil toneladas de un plan de 32 mil.

El Complejo tocó fondo y lógicamente no cumplió con el llamado encargo estatal, integrado por lo que debieron enviar para los pequeños de siete a 14 años, al Sistema de Atención a la Familia (SAF) y a la merienda escolar.

"Luego que colapsaran nuestras producciones en noviembre pasado, desde el 10 de enero reiniciamos una fase de prueba de la planta y hemos podido realizar algunos niveles de yogur, pues nos entró una bomba de amoníaco que montamos en el sistema de frío.

"Ahora ajustamos los detalles que han surgido para así alcanzar cierta estabilidad, pero que no permitirá satisfacer toda la demanda, ascendente a 85 toneladas cada día", indicó el fin de semana Modesto Pérez Correa, director general del Complejo habanero, la mayor fábrica de yogur en el país encargada del consumo de la capital.

El directivo dijo que para satisfacer sus compromisos con la merienda escolar para La Habana debieron —y deben— ejecutar diversas acciones estratégicas con otras fábricas del territorio e incluso de otras provincias.

Dada la difícil situación para este 2016 las planificaciones bajaron hasta poco más de 21 mil toneladas del producto, de ellas unas 4 mil encargadas a la planta El Aljibe. "De todos modos, aseguró, el más mínimo pestañeo nos complicaría el plan, pues trabajamos con extrema tensión".

Por su parte, Alfredo Vázquez, director técnico, puntualizó que según el cronograma, solo hasta septiem-



| foto: José Raúl Rodríguez Robleda



Hay una inversión de más de 60 millones de pesos entre el 2015 y el 2020 para la compra de los equipos que sustituirán a los que están paralizados u obsoletos. | foto: Roberto Carlos Medina

bre u octubre podrán estar a punto las dos calderas ya contratadas y que se espera que lleguen a Cuba para finales de junio venidero.

"Hasta ese momento prevemos alrededor de 550 toneladas mensuales y para el último trimestre, ya con las calderas funcionando, nos proponemos una fabricación como si el plan fuera las 32 mil toneladas que no pudimos satisfacer", afirmó.

En el más reciente período de sesiones de la Asamblea Nacional, Jesús Rodríguez, vicepresidente del Grupo Empresarial de la Industria Alimentaria (Geia), expresó que a la difícil situación del Complejo Lácteo se suman grandes tensiones en la fabricación de ese producto en provincias como Santiago de Cuba y Granma, aunque también se presentan dificultades en otros territorios.

Subrayó además la inversión de más de 60 millo-

nes de pesos entre los años 2015 y 2020 para la compra de equipos destinados a la sustitución de los que están paralizados u obsoletos en la producción de yogur.

Se contrató el 100 % de las piezas de repuesto de las máquinas de envases, de las cuales se han recibido 560 mil CUC; el resto, de conjunto con los materiales de insumo se obtendrán en el primer trimestre del 2016.

"Hasta hoy 16 de enero, informó también Pérez Correa, hemos entregado lo previsto de yogur y mezcla de batido —de chocolate fundamentalmente—. En total cada niño recibe cada mes 12 bolsas entre ambos productos".

Las 25-30 toneladas de ahora hacen realmente compleja la situación, pero allí trabajan con un compromiso: 85 toneladas para el encargo estatal y de ser posible fabricar para la venta liberada, un viejo anhelo.

# | Palacio de los Torcedores de La Habana

# Acercarse a sus raíces

Una vez restaurado será convertido en un complejo cultural para el disfrute de los trabajadores y la comunidad



Raimundo Estrada Rodríguez, director del Complejo Cultural Palacio de los Torcedores de La Habana, explicó que a la instalación tendrán acceso todos los sindicatos y trabajadores.

### | Felipa Suárez Ramos

Cargado de historia, el Palacio de los Torcedores de La Habana es sometido actualmente a una restauración capital que le devolverá no solo todo su esplendor, sino también parte de la función social para la cual fue construido.

Por acuerdo de un pleno de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC) en el 2010, una vez concluido ese proceso, la edificación, sita en la centrohabanera calle San Miguel, esquina a Marqués González, devendrá sitio excepcional donde se expondrá la rica historia del movimiento sindical cubano y funcionará como complejo cultural al servicio de los trabajadores y de la comunidad.

En conversación con Trabajadores, su director, Raimundo Estrada Rodríguez, explicó que allí quedará instalado el museo de los trabajadores con salas en las cuales se reflejarán los principales acontecimientos que marcaron la proyección de estos como clase social, sus conquistas y reveses; su contribución a la victoria revolucionaria que condujo a la liberación definitiva de la patria, y su quehacer en las batallas impulsadas por la Revolución a partir de entonces.

Según explicó el directivo, además del museo "el complejo tendrá un área especial dedicada a los tabaqueros, pues la construcción del inmueble de tres plantas, cuya primera piedra fue colocada el 28 de septiembre de 1924 y quedó inaugurado el 14 de julio de 1925, fue posible gracias al aporte monetario de los torcedores de La Habana, principalmente, y de los de otras provincias".

Aunque aún la restauración se encuentra a alrededor de un 70 % de su ejecución, la instalación

no permanece cerrada pues ya da cabida a una serie de actividades importantes, entre ellas exposiciones transitorias de fotos y pinturas, conferencias de carácter histórico, talleres, clases y encuentros de diversos tipos, todas relacionadas con el mundo laboral y con libre acceso al público.

### Contenido del museo

El Museo de los Trabajadores de Cuba contará con una sala que tratará acerca de la historia del movimiento sindical cubano, en la cual estarán representados todos los sectores, y una dedicada al Capitán de la clase obrera cubana, Lázaro Peña González, con piezas utilizadas por él, manuscritos suyos, y libros que tratan específicamente de su personalidad, porque aquí radicó durante un tiempo. Luego, el mujalismo desalojó a la CTC del palacio que los trabajadores le habían construido como sede.

También se montará una sala destinada a la Asociación Nacional de Innovadores y Racionalizadores (Anir), por tratarse de una organización generada por los trabajadores después del triunfo de la Revolución e impulsada por Lázaro Peña y el Comandante Ernesto Che Guevara; otra donde se expondrán las órdenes y condecoraciones que otorgan la CTC y sus sindicatos, en la cual estarán presentes los héroes del trabajo y los vanguardias nacionales, así como una donde se mostrará la solidaridad internacional de los trabajadores cubanos en todos los tiempos.

### Otras dependencias

La institución tendrá también una biblioteca especializada, digital e impresa; un teatro para grupos de pequeño formato, ya famoso porque en él ofrecieron conferencias Julio Antonio Mella, Rubén Martínez Villena, Lázaro Peña, Sara Pascual, Alfredo López y José María Pérez, entre otras muchas personalidades de fuerte arraigo en el sindicalismo de 1925 a 1940. Este dispondrá de un área para pequeñas exposiciones transitorias de los sindicatos y de la CTC, y una galería de personalidades del movimiento sindical cubano.

'En él —precisa el director—, se ofrecerán clases, conferencias magistrales, y se proyectarán películas y documentales relacionados con el universo laboral de nuestro país, con acceso para todos los centros de trabajo de La Habana. Es decir, será un teatro multifacético, equipado con la técnica más moderna al alcance del país".

Puntualizando en otros usos reservados al histórico inmueble, se refirió al rescate de las aulas empleadas por la Universidad Popular José Martí, con equipos técnicos modernos, y ya se encuentran prácticamente listas para comenzar a funcionar con la misma finalidad de antaño: cursos de calificación de trabajadores y dirigentes del movimiento sindical, e incluso de preparación para el ingreso a la universidad; seminarios, talleres...



El Palacio de los Torcedores de La Habana es sometido actualmente a una restauración capital que le devolverá no solo todo su esplendor, sino también parte de la función social para la cual fue construido. | fotos: Eddy Martin Díaz

"No se aspira a que el Complejo Cultural Palacio de los Torcedores de La Habana sea sustentable, porque los museos no lo son, de ahí que en todas las actividades se cobrarán precios módicos con vistas a garantizar un fondo destinado a costear su mantenimiento".

### ¿Independientemente de que este edificio fuera de los torcedores, otros sindicatos podían acceder a él?

Muchos estuvieron aquí. Este lugar fue sede de la Federación Obrera de La Habana (FOH), donde se agrupaban prácticamente todos los sindicatos, y de la Confederación Nacional Obrera de Cuba (CNOC), la cual acogió a todas las organizaciones de ese tipo del país hasta la constitución de la CTC, que contó con otro local. Aquí también se velaron los restos mortales de Rubén Martínez Villena y Aracelio Iglesias, y después del triunfo de la Revolución se realizó el homenaje póstumo al combatiente revolucionario Carlos Rodríguez Careaga, asesinado por la tiranía en Ciego de Ávila en noviembre de 1958.

Por lo que representó desde los puntos de vista sindical e histórico, este palacio es motivo de orgullo para los trabajadores cubanos y a ellos estará dirigido cuanta acción política o cultural en él se genere.

Jesús Menéndez, tenaz defensor de los derechos de los trabajadores.

# La historia agridulce del General de las Cañas

Elizabeth K. Carvajal Suárez, estudiante de Periodismo

Agosto de 1947 devino para los obreros azucareros un retroceso en su batalla por el cumplimiento de la cláusula de garantía, expresada en el diferencial azucarero. Esta regulación aumentaba el precio del azúcar cubana vendida a Estados Unidos en la misma medida en que subía el costo de los productos adquiridos por Cuba en ese país.

También mejoraría los salarios de los trabajadores cañeros v se beneficiarían las obras públicas e inversiones estatales para el desarrollo económico de la nación; estas últimas, simples promesas que nunca se tradujeron en

Martín, eliminó el diferencial. Jesús - tres disparos traicioneros, realizados Menéndez, líder insigne de los trabajadores del principal reglón económico cubano, el 15 de enero de 1948 comenzó un periplo por las provincias para explicar a los trabajadores y dirigentes sindicales vinculados al azúcar y otros sectores, que el inicio de la zafra estaría condicionado al pago del diferencial.

Dos días más tarde, ante la intención del teniente José María Salas Cañizares de impedir la asamblea en la sede del sindicato del central Jaronú (Brasil), en Camagüey, Menéndez le ripostó expresándole que "el sindicato no es un local, sino una masa de trabajadores unida".

Presionado por Washington, el El 22 de enero, cuando aún aquellas entonces presidente Ramón Grau San palabras resonaban en todo el Jaronú, por el capitán Joaquín Casillas Lumpuy, apagaron su voz. Al día siguiente, su cadáver fue trasladado en un vagón hacia La Habana. Al capitolio, donde fue velado, el pueblo de la capital acudió a rendir sentido tributo al incansable líder sindical que por su actitud devino General de las Cañas.

El asesinato de Menéndez durante su protesta por el incumplimiento del pago del diferencial, fue acicate para que los trabajadores del azúcar continuaran la lucha por la cual murió su líder. Pero solo lograron obtenerlo en 1955, cuando una huelga nacional de los trabajadores del sector obligó al tirano Fulgencio Batista a acceder a tan justa demanda.

### | Vivian Bustamante Molina

Para el equipo de Buzón abierto el 2016 empezó bien movidito. Es la consecuencia esperada de las estadísticas publicadas sobre todo en el primer número del actual año, que denotan más allá de récords en cartas tramitadas y respondidas, las deudas en este último acápite de organismos e instituciones.

No quisimos esperar el cierre de 12 meses de intenso trabajo por cumplir el cometido encomendado e hicimos un corte hasta el 2 de diciembre, con el cual constatamos cuánto han avanzado algunos y que entre los más incumplidores hay nombres reiterados.

La reacción de los más cercanos en trabajo fue inmediata e hicieron variar la información dada a conocer, y algo más. En general, del intercambio personal emanaron objetivos en busca de perfeccionar mecanismos que permitan mayor fluidez en la comunicación.

Y hasta nosotros nos esclarecemos, pues enviamos algunas cartas a organismos que por las nuevas estructuras empresariales resultaron liberados de centros que pasaron a otra subordinación. Así ocurrió con el Ministerio de Industrias (4), solo que en la conciliación de agosto no lo dejaron aclarado; y el Ministerio de Educación Superior (3), bajo cuya jurisdicción no está la Universidad de Ciencias Médicas de La Habana.

Sin tratar de justificar hubo cambios en direcciones de departamentos de atención a la población y eso siempre conlleva adaptaciones y transformaciones en estilos de gestión, que pueden ayudar a agilizar, aunque también entorpecer en el inicio

| Respuestas a la población

# Alianza necesaria



| Caricatura: Malagón

No resulta extraño, que por lo general esas oficinas cuentan con la preocupación y alerta de la más alta dirección de los ministerios, empresas y organizaciones.

Ello denota la importancia que le conceden a la obligada parte de su responsabilidad de atender a la población, y en el caso que nos compete, la respuesta a la prensa, a la cual acuden cada año miles de personas en busca de la solución o al menos, a la aclaración plausible a su problema.

Una salvedad para la Fiscalía General de la República, cuyo equipo de atención a la ciudadanía mantiene sistemáticos encuentros con Buzón abierto y está al día en la conformidad de la información. Solo que para ellos enviamos una cifra alta de cartas, muchas contentivas de peliagudos litigios y otros asuntos judiciales, necesarios de concienzuda investigación y tiempo con vistas a dilucidarlos.

Alertamos acerca de una tendencia en los últimos meses de enviarnos las respuestas escaneadas y en formato de PDF guardado como imagen. En ambos, no podemos copiar los textos si estamos interesados en publicarlas, así sucedió con dos recibidas en diciembre, relacionadas con quejas aparecidas en esta sección.

### La otra cara de la moneda

Como ha venido ocurriendo desde que publicamos las estadísticas con frecuencia, hay quienes se mantienen impertérritos. No perseguimos llamadas o visitas al periódico, lo que siempre queremos es recibir las respuestas, pues si el cierre de los registros está incompleto pensamos que la queja de los lectores bien puede haber caído en saco roto.

Por cierto, muchos nos interpelan a propósito de inconformidades con temas laborales y además, abundan los de corte social, cuya contestación numerosas veces compete a los gobiernos locales.

Qué podemos pensar nosotros o aquellos que leyeron en esta página sobre los cuatro Consejos de la Administración Provincial que hicieron mutis con las cartas que les enviamos, y los ocho ubicados en una posición nada envidiable, pues salieron de la clasificación anterior solo porque respondieron una.

El objetivo de divulgar números de nuestra base de datos no pretende molestar y cimentar incomprensiones. Nos tomamos muy en serio el papel conferido a los medios de prensa para hacer público el derecho ciudadano a quejarse y recibir respuesta.

Si con quienes discrepamos y defendemos puntos en común así lo entienden, también los consideramos fieles aliados.

# Aclarando números

Los trabajadores van dejando de hablar de leyes en abstracto y sin equivocarse refieren números de resoluciones. Entre las más mencionadas está la No. 17, dictada por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y aprobada en el 2014, y que durante el pasado año generó decenas de cartas a Buzón abierto.

Evidentemente algo ha funcionado mal en la aplicación de esa norma legal, pues un alto porcentaje de las respuestas dio con lugar las reclamaciones.

Tal es el caso de las enviadas por trabajadores de las Empresas de Correo de Banes, en Holguín, y Provincial de Santiago de Cuba, respondidas por Milagros Valles Silot, secretaria general del Sindicato Nacional de Trabajadores de las Comunicaciones, Informática y Electrónica (SNTCIE).

Ambas fueron atendidas por funcionarias de la organización sindical y del Grupo Empresarial Correos de Cuba (GECC), especifica.

La dirigente sindical afirma que la Empresa de Correos de Holguín no tuvo la visión necesaria para detectar el deterioro de los indicadores y que ello influiría en el pago al colectivo, con el cual además, hubo deficiencias en la comunicación por los dirigentes administrativos.

"Se dieron informaciones erróneas en cuanto a la disminución del fondo salarial por la entidad, hubo incorrecta aplicación de la Resolución No. 17 en lo relativo al sistema de pago a destajo y una mala desagregación del plan y presupuesto aprobados en la provincia", explica.

Entre las decisiones adoptadas menciona que se hicieron las correcciones en cuanto a la forma de pago, los trabajadores fueron indemnizados y se aplicaron medidas administrativas con los implicados.

Respecto a la misiva enviada por el colectivo santiaguero, precisa que en la investigación se comprobó "que existía
mala aplicación de los indicadores que se tienen en cuenta
para la distribución del pago por resultado", los cuales estaban ajustados a premisas de la empresa, "por tanto el salario
base de cálculo del área de oficina era superior" a los vinculados directamente al servicio.



La aplicación de la Resolución No. 17 ha favorecido de forma general el aumento del salario de los trabajadores, asociado al incremento de la eficiencia. | foto: Agustín Borrego

Asimismo, agrega, estaba mal implementado el sistema de pago a destajo a carteros y gestoras.

La secretaria general del SNTCIE subraya que se hicieron las rectificaciones pertinentes, incluida una propuesta más adecuada de cambio del sistema de pago, a la cual deben dar seguimiento los dirigentes del buró sindical en Santiago de Cuba, concluye la carta.

Sabia decisión en aras de esclarecer o ayudar a detectar deficiencias en la aplicación de una resolución, que de forma general ha favorecido el aumento del salario de los trabajadores, asociado al incremento de la eficiencia, el aprovechamiento de la jornada laboral y la disminución de gastos y costos, según evaluó la última reunión del Consejo de Ministros en diciembre del 2015. | Vivian Bustamante Molina

# Último aviso

Estimados lectores, a fines del pasado año dimos a conocer más que un ultimátum, una nota insistiéndoles en los datos imprescindibles que necesitan las cartas que remiten a esta sección. Nada ha cambiado, en las primeras dos semanas de enero es menor la correspondencia tramitada que la reenviada por correo electrónico para que las completen hasta con el nombre. Este es el último aviso. La que llegue incompleta, ya sea por esa vía o por la postal será archivada. | VBM

# Más que apoyar

El proyecto Alas por la vida se ha convertido en una escuela donde el problema de la paciente mastectomizada se socializa y se convierte en el de todas... y todas tratan de resolverlo

### | Raiza Arango Medina

Quienes llegan a las puertas del proyecto Alas por la vida consiguen comprender que el cáncer de mama no significa una sentencia de muerte. Luego de una lucha agotadora contra la enfermedad, las féminas buscan soluciones para sobrellevar el desamparo que supone la mutilación de uno de sus más apreciados

Con el objetivo de ayudarlas a recuperar su autoestima, de brindarles información que va más allá de lo clínico, y de inculcarles fe y confianza en sí mismas, el doctor Alexis Cantero Ronquillo, especialista de segundo grado en cirugía general, decidió crear Alas por la vida el 8 de marzo del 2003, con el consenso de un grupo de profesionales y técnicos de la salud. El propósito era trabajar con mujeres operadas de cáncer de mama.

'En primera instancia se acuerda organizar un grupo de apoyo a pacientes mastectomizadas, pues este tipo de tumor tiene potencial para ser el más devastador de la autoestima y la función sexual de la mujer, por constituir un símbolo de la sexualidad humana, y por ser una importante zona erógena"

Desde un inicio, en el grupo se pensó en desarrollar actividades con las pacientes para lograr su rehabilitación total, y así promover que se incorporen a proyectos homólogos en provincias e instituciones. El doctor Cantero explicó que a propuesta de las propias féminas, el proyecto se ha extendido a sus familiares. "Aspiramos llevarlo a las que no están enfermas, a aquellas que no se han realizado nunca un examen de mama, hasta crear en cada municipio un grupo similar".

### Primeros pasos para vencer las lágrimas

"La idea surgió cuando en nuestro equipo médico nos fuimos dando cuenta de que con la cirugía y tratamiento resolvemos un gran problema, pero cuando hablamos con ellas comprobamos que hay heridas que



Aparte de las charlas, las integrantes del proyecto realizan otras actividades como son caminatas, exposiciones de artes plásticas y conciertos. | foto: Tomada de Cubadebate

no se ven y cuesta más trabajo que cierren", expresó el galeno a Trabajadores.

El proyecto, que arrancó con 17 personas, en la actualidad incluye a unas 400 entre pacientes, familiares, amigos y profesionales de distintas especialidades y técnicos de la salud. "Respaldar a la mujer en su reincorporación a la sociedad y a su vida personal, es nuestro lema principal", destacó Alexis Cantero.

Alas por la vida, luego de su crecimiento, tomó carácter nacional; se realizan charlas cada dos meses, donde se imparten conferencias científicas, las cuales versan sobre cáncer, género y sexualidad.

Ahí las operadas pueden intercambiar sus historias de vida, sus vivencias. Además, presentan una sección de preguntas y respuestas de todas aquellas que tengan dudas y que son resueltas por los especialistas con un lenguaje asequible.

# ¿Dónde radica el éxito de este

"Creo que en la manera de llamar al cáncer por su nombre, de hablar de frente, de compartir las emociones y de que ellas mismas puedan dar algunas respuestas.

"Este proyecto no hubiera crecido tanto si no tuviera el apoyo de los medios de comunicación; a mí me parece el motor impulsor para la creación de ideas en otras provincias", respondió el también profesor titular del hospital Manuel Fajardo.

Alas por la vida cuenta con una línea de ayuda para orientar a aquellas personas que buscan respues-

### Los profesionales advierten que...

Según los datos estadísticos, la incidencia del cáncer de mama comienza a elevarse a partir de los 35 a 40 años de vida y el grupo de mayor riesgo se ubica entre los 50 y 64 años. Especialistas indican además, que aproximadamente el 25 % de los casos se diagnostican en las etapas III y IV, cuando la tumoración está localmente avanzada o presenta metástasis.

En ese sentido, un programa de detección temprana de esta dolencia se dirige especialmente hacia mujeres sanas combinando la mamografía, el examen clínico y la enseñanza del autoexamen. Estos dos últimos se consideran métodos complementarios que permiten el diagnóstico precoz de la enfermedad.

Según Cantero, el cáncer de seno usualmente suele crecer en silencio, lenta y solapadamente en la mayoría de los casos, "por ello es fundamen-



Las depresiones de quienes padecen cáncer de mama tocan el punto más alto cuando se someten a la mastectomía. | foto: Tomada de memoriaemocional.com

tal la práctica del autoexamen todos los meses, el examen clínico por su médico una vez al año y la realización de la mamografía cuando sea indicada por el especialista".

Estudios de profesionales cubanos alertan que esta neoplasia maligna es una amenaza seria para la salud de la mujer, el bienestar de sus familias, los sistemas de salud y para la sociedad toda.

El especialista también argumentó que el principal cáncer que se reporta en las cubanas es el de mama, "lo que nos da la medida de que cada vez tendremos más mujeres vivas con este padecimiento. Cualquier fémina que haya participado durante estos últimos años en estas reuniones va a modificar por completo su actitud ante la vida. Sus proyecciones serán otras; su tiempo siempre lo tendrá ocupado en otras acciones; reflexionará acerca de la necesidad de seguir viviendo, pero con otra óptica: la de continuar siendo útil. Aprenderá, en suma, a tener una vida social productiva, y algo esencial, la participación junto a ella de su familia.

"Sin embargo, la ventaja que presenta la mujer cubana es que aparte de tener un tratamiento completamente gratuito, puede tener terapias para sanar esas heridas invisibles que dejan los tratamientos y la propia enfermedad".

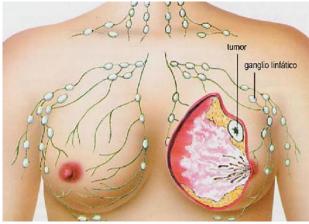
Lo que al principio parecía una quimera lejana y difícil de alcanzar, luego de 13 años se ha convertido en un movimiento en el que cada vez se enrolan más y más pacientes, familiares, amigos y profesionales en general, dispuestos a continuar luchando contra este mal bajo las banderas del amor, la solidaridad y el altruismo, inspirados en la fortaleza y valentía de ellas, que han sabido enfrentarse a la adversidad, extender sus alas y luchar por la vida.

# Gotas del saber Prometedor fármaco para el cáncer de mama

Un ensayo clínico de un nuevo medicamento experimental ha revelado resultados prometedores para el tratamiento del cáncer de mama −el más común entre las mujeres− en etapas avanzadas.

Según un informe del grupo farmacéutico Pfizer, su nuevo medicamento experimental Palbociclib impide el crecimiento y expansión de tumores de ese tipo en etapas avanzadas durante 20,2 meses, mientras para los existentes este índice es de 10,2 meses.

Palbociclib es uno de los fármacos que se enmarcan en el nuevo método de tratamiento del cáncer, basado en el bloqueo de las proteínas específicas responsables de los tumores. En el ensayo clínico participaron 165 pacien-



Esquema sobre el crecimiento de las tumoraciones en las mamas. | foto: Tomada de demedicina.com

El nuevo fármaco, desarrollado para personas con cáncer positivo para receptores de estrógenos, es el primero con resultados prometedores de los desarrollados para este tipo de cáncer en los últimos 10 años, según la página web Nature World News, citada por la agencia Bloomberg.

No obstante, los informes anteriores prometían índices aún más impresionantes de hasta 37,5 meses de supervivencia libre de progresión del cáncer, según el periódico Huffington Post.

Los resultados del ensayo fueron presentados por el jefe de investigadores, el doctor Richard Finn, profesor de Medicina de la Universidad de California, en Los Ángeles, en el encuentro anual de la Asociación Americana de Estudio del Cáncer. | Tomado de la agencia Bloomberg



# Los cuentapropistas muestran credenciales

### Manuel Valdés Paz fotos: **Del autor**

La casona colonial de Libertad y Arias, en pleno centro histórico de la ciudad de Holguín y que data de principios del siglo pasado, llama la atención de los transeúntes porque se reconstruye con

apego a sus características originales.

Se trata de una obra de indudable importancia patrimonial, que se destaca por su agradable arquitectura ecléctica con balcones hacia las calles laterales y elaborada herrería, la cual corría serios riesgos por su avanzado deterioro.

A esos valores hay que sumar los históricos, pues aguí nació el 28 de febrero de 1918 el doctor Juan Arrom González, eminente lexicólogo, profesor de Literatura e historiador de la cultura hispanoamericana, con reconocidos aportes a su estudio.

De preservar el inmueble se encargan en la actualidad constructores de la brigada Solver (soluciones verticales), integrada por trabajadores no estatales especializados en la ejecución de técnicas constructivas tradicionales.

Su responsable, Eduardo Muñoz Pérez, informó que están enfrascados en la restauración de la edificación, la cual es ocupada por la Academia de Ajedrez del INDER —inversor— en la segunda planta y una galería de arte, vivienda y comercio en la primera.

En la etapa inicial acometieron la reparación de las grietas de los muros soportantes mediante grapas de acero y resane, y la fachada, así como la fundición de los balcones exteriores que presentaban daños estructurales.

Para la segunda está previsto trabajar en la impermeabilización de la cubierta, lo cual incluye el cambio completo de las rasillas de barro, la sustitución de toda la carpintería de madera preciosa y los espacios interiores, como sala de juego, oficinas y

Solver, que desde hace dos años aspira a ser aprobada como cooperativa para disponer de personalidad jurídica y ampliar su radio de acción, ha estado también en obras de importancia como la cremería Guamá, el Combinado Cárnico y la fábrica Turquino.

Sus integrantes son, sin lugar a duda, abanderados de este sector emergente, que está integrado por casi 3 mil cuentapropistas en la provincia de Holguín y con su labor a las normas y la presentación contribuyen a solucionar problemas constructivos.

### Más y mejores servicios

El aporte de los trabajadores no estatales se hace sentir con fuerza en los servicios en general y, en particular, en los gastronómicos y de transporte, donde ganan espacio por día, tanto desde el punto de vista cualitativo como cuantitativo.

Holguín cuenta en estos momentos con cientos de restaurantes (paladares), cafeterías y puntos de venta de alimentos, que contribuyen en buena medida a satisfacer los requerimientos de una población que supera los 300 mil habitantes.

Muchos son los establecimientos que han logrado no solo mantenerse a lo largo de estos años, sino que han ido perfeccionando su labor y especializándose, con ofertas personalizadas y un trato esmerado, como es el caso del restaurante, bar, parrillada San José 1930.

Carlos Escalona Serrano. quien está al frente del negocio desde su apertura, el 30 de octubre del 2012, dijo que se sienten satisfechos con los resultados, los cuales responden a la dedicación del pequeño colectivo de nueve trabajadores y a la aplicación de sus conocimientos.

Sobre los elevados precios predominantes en estas unidades, indicó que se deben, en lo fundamental, a la falta de un mercado mayorista y los numerosos impuestos y gastos en que incurren, pues "en realidad, reconoció, somos revendedores minoris-

No obstante, muchos son los comensales que prefieren este tipo de prestación, atraídos por el buen trato, el respeto

y calidad en la elaboración de los alimentos, como lo demuestra la clientela.

En el frente de transportación de pasajeros también los privados han ganado un espacio considerable, pues se estima que mueven casi el 70 % de los viajeros, en este caso apremiados más por la necesidad que por el confort del servicio.

Los medios de transportación masiva más utilizados son camiones adaptados para estos fines, sin todas las condiciones requeridas; carretones con asientos de madera, no coches de paseo; y bicitaxis, estos dos últimos en la parte urbana de las ciu-

Sus principales preocupaciones, refirió Lázaro Llanes, del Sindicato Provincial de Transporte, están relacionadas con el suministro de combustible y la resolución que establece que solo los taxistas inscriptos en la agencia pueden acceder al aeropuerto y los hoteles, así como con las piqueras y cantidad de ilegales en el caso de cocheros y bicitaxis.

### Eliminar prejuicios

La CTC en la provincia, consignó el secretario general George Batista, se empeña en el fortalecimiento de la labor político-ideológica con los trabajadores no estatales y la eliminación de prejuicios sobre su labor, como se indicó en la Conferencia del Partido.

"Por eso, precisó, hemos trabajado en el acercamiento a esa fuerza mediante la sindicalización, en lo cual logramos el 81,7 % de efectividad, por encima de la media nacional, la constitución de secciones puras, de las que ya contamos con

413, y la capacitación de sus ejecutivos.

"Lo otro, abundó, es que nuestros cuadros, a través de sus respectivos sindicatos, les den la atención requerida, exijan por su correcto funcionamiento, cumplan con sus funciones organizativas, estén al tanto de sus preocupaciones, las encaucen y encuentren respuesta".

Informó que ya se concluyó el tercer ciclo del proceso de activos de representantes del sector no estatal, con una mayor participación de los organismos relacionados. que van desde las direcciones administrativas para que los acojan como trabajadores del sector, hasta las del gobierno. Partido, Trabajo, Inspección y Administración Tributaria.

Señaló que en las asambleas de afiliados trimestrales se aprecia una mayor madurez en sus planteamientos, pues no solo comprenden demandas, sino que están también dirigidos a cómo lograr una mejor organización en su actividad y calidad en los servicios.

Como ejemplo de esos avances, puso la activa participación junto a los trabajadores estatales en los desfiles del Primero de Mayo, las noches holguineras (ferias gastronómicas recreativas de fines de semana), y otras conmemoraciones y celebraciones.

Los cuentapropistas sobresalen, además, por la aplicación de iniciativas entre las cuales se encuentran la entrega de donativos para el programa materno infantil, el reconocimiento a los más destacados del sector y elaboración de propagandas.

Tras reconocer que quedan más de 4 mil trabajadores no estatales por sindicalizar en el territorio y subsisten dificultades en su organización, destacó los avances experimentados en la atención de esta fuerza emergente, cuya contribución a la economía aumenta por días.

Con su accionar los cuentapropistas muestran credenciales en las diferentes esferas de la economía y los servicios, y así lo evidencian el crecimiento progresivo de su contribución al presupuesto del Estado y a la solución de necesidades puntuales de la población.



La casona colonial, que data de principios del siglo pasado, recupera su



A pesar de los precios, muchos prefieren los servicios personalizados y de calidad que brindan los no estatales.



Los particulares transportan casi el 70 % de los pasajeros en Holguín.

# Entre alegría y nostalgia

### José Luis Martínez Alejo

Un motivo muy especial tuvieron Gudelia Roloff Viciedo y Luis Marino Martín Iglesias para adelantar su boda de oro a finales de diciembre pasado, cuya celebración correspondía en el presente año.

Con el obsequio que les anticiparon, y rodeados de vecinos, parecía que ellos comenzaban una nueva vida en la vivienda que estrenaron en la calle Pelayo Cuervo, número 9, del poblado de Pina, en la provincia de Ciego de Ávila.

Ahora ella, jubilada del sector de la salud pública, y él, retirado de la industria azucarera, sienten alegría por el nuevo hogar y nostalgia por aquel

donde compartieron tantos años.

"La antigua casa era muy linda cuando la hicimos de madera, pero con el tiempo los ciclones y el comején la maltrataron hasta que nos asignaron un subsidio que posibilitó la construcción de esta bonita casa de mampostería, techo de placa, baño y meseta azulejados...", declara Gudelia emocionada.

Luis toma la palabra: "Les estamos muy agradecidos a la Revolución, de manera individual a Iris, Gudelia Frómeta y demás compañeras de la Dirección Municipal de la Vivienda, al albañil An-



Felices luego de recibir la llave del nuevo hogar. | fotos: Del

tonio Díaz, a su ayudante Rodolfo Manzanet, y a otras personas que hicieron posible que contemos con mejores condiciones a punto de cumplir 50 años de casados".

Cuentan los vecinos que la pareja no se cruzaba de brazos a contemplar cómo los constructores levantaban los muros. Gudelia confiesa: "A las cinco de la mañana nos levantábamos y partíamos hacia



El día de la inauguración de la vivienda.

la tienda a hacer la cola, comprábamos los materiales, yo me quedaba cuidándolos y Luis salía en busca de algún transporte, así guapeábamos para que avanzara la obra".

El matrimonio se suma a las más de mil familias avileñas beneficiadas en el año 2012 desde la asignación de subsidios a quienes carecen de solvencia económica para construir o reparar, con vistas a facilitarles la oportunidad de vivir en un hogar más confortable.

# El profe Orfilio, un símbolo

### | Alberto Núñez Betancourt

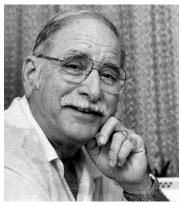


foto: Fernando Lezcano

Me parece verlo caminar hacia la consulta habitual o al desafío que siempre supone el quirófano. María Adela a su lado, por supuesto.

Y mientras pasa, escucho a pacientes y familiares decir: "ahí va el profe..., él por encima de sus años y la responsabili-

dad de director no descuida a las muchas personas que en Cuba y el mundo apuestan por su humanismo y grandeza".

Toda una vida dedicada a la oftalmología, a la investigación para combatir esa afección llamada retinosis pigmenta-

Creó un programa nacional con instituciones especializadas en el tratamiento del mal, además de un Centro Internacional. Y en todos ellos aplicó la terapéutica cubana, reconocida como de avanzada en el mundo, que incluye una técnica quirúrgica capaz de detener el progreso de la enfermedad y proporcionar mejor calidad de vida al paciente.

Esas fueron realizaciones concretas del profesor Peláez. Pero él no se detenía. Solo la muerte pudo truncar sus sueños de derrotar totalmente la retinosis pigmentaria; llegar a diagnosticarla de manera muy precoz, quizás desde el estado prenatal, para evitar su desencadenamiento.

A la distancia de 15 eneros, luego de su fallecimiento, veo a Orfilio Peláez Molina intacto, en medio del ámbito laboral y familiar que lo llevó a ser el incansable científico, el Héroe del Trabajo de la República de Cuba, el diputado a la Asamblea Nacional..., el ser humano que se nos convierte en símbolo.

# | Bienvenido José Mantilla Estrada

# Héroe hasta el último aliento

## | Jorge Pérez Cruz

"Esa fábrica es Mantilla", me dijo hace muchísimo tiempo el casi octogenario y todavía destacado innovador Manuel Castillo Bernal.

Y no me parece exagerado el símil para ilustrar el quehacer de Bienvenido José Mantilla Estrada, porque lo sabía siempre metido entre los hierros, buscándoles soluciones a los imponderables de obsoletas tecnologías para que no faltara el refresco a las familias tuneras, actitud reconocida con múltiples condecoraciones y el título honorífico de Héroe del Trabajo de la República de Cuba otorgado el 30 de abril de 1997.

Si una urgencia mecánica de algún equipo requería de sus gestiones, ni para montar su Lada—uno de sus tantos premios— solía desprenderse del overol manchado de sudor y de grasa, y no descansaba hasta devolverle al medio su utilidad práctica.

Así anduvo durante 50 años, entregado en cuerpo y alma a una de sus más preciadas obras: la innovación tecnológica, de cuyo espíritu cotidiano queda la impronta en cada máquina de la vetusta industria.

Aunque su vida laboral comenzó en el año 1955, en el taller de Algarroba como ayudante de mecánico, le gustaba marcar el principio de su realización definitiva en los albores de 1960, cuando entró por las puertas de la otrora Empresa de Bebidas y Refrescos de Las Tunas, donde rindió faenas, con vocación de héroe, hasta el último aliento.

Entonces, no es casual que se aferrara a esa data como punto de partida de su impresionante currículo. Antes de 1959 fue ayudante de mecánico, pero con el triunfo de la Revolución, su piel morena no era ya obstáculo, y en 1962 tuvo la oportunidad de sumar teoría a sus instintos prácticos y a esa manía casi innata de componer desarreglos.

Es cuando salió de la escuela Alberto Gallardo, graduado de Mecánico de Mantenimiento Industrial, y parecía como si hubiera alcanzado el sueño de su vida, porque "desde que comencé a trabajar me gustaba solucionar todos los problemas de mecánica que surgían a mi alrededor. Eso siempre ha sido un reto para mí. Los fallos de la maquinaria y otros



En su hogar, junto a trabajadores destacados, a quienes convocaba a mayores aportes en sus puestos laborales. | foto: Del autor

desperfectos me gusta resolverlos a como dé lugar...", afirmó en una de las últimas entrevistas concedidas a la prensa.

La muerte, esa infausta probabilidad de los vivos, nunca estuvo en sus proyectos, y mientras luchaba contra el cáncer que le minaba la existencia continuó pensando en la fábrica, en su fábrica, y el imperativo de seguir siendo útil.

Nadie que lo haya conocido bien, podía imaginarlo tranquilo, porque nunca lo estuvo y esa excelente trayectoria laboral, la justificaba así: "Yo he cumplido como trabajador, todos le debemos mucho a la Revolución y lo que uno hace es parte de ese agradecimiento. Pienso que he cumplido con mi deber y ni viviendo los años que viva, nunca voy a pagar los beneficios que he recibido, no solo yo, también mis hijos, mi familia".

À la Revolución la defendió en el bregar cotidiano de la industria, en cargos de dirección sindical, en las filas del Partido y en las tareas de la defensa.

Y este domingo 17 de enero, cuando la muerte apurada deja truncos muchos de sus desvelos, porque nos arrebata su presencia física, yo lo imagino, con su ingenio natural, burlando las penumbras del más allá como otra estrella en el firmamento de los héroes.

# El camino de la fraternidad

Es la vía transitada una vez más por una delegación de alto nivel de la Internacional de la Construcción de la Madera, que durante la pasada semana intercambió con homólogos cubanos y trabajadores del sector



| Vivian Bustamante Molina | fotos: René Pérez Massola

La solidaridad tiene dimensiones insospechadas. Otra expresión no cabe si nos atenemos al apoyo con que siempre ha contado el movimiento sindical cubano de sus homólogos de todas las latitudes.

Y pienso que hace unos días esa sana práctica de compartir y dar sin pedir a cambio llegó a una de sus más altruistas muestras, a partir del intercambio bilateral del Sindicato Nacional de Trabajadores de la Construcción (SNTC) y la Internacional de la Construcción y la Madera (ICM).

Esta poderosa y reconocida organización aprobó que una delegación de alto nivel viajara a Cuba para profundizar en la realidad laboral del país, y en consonancia debatir y acordar formas de contribuir a la preparación de dirigentes del sector en cuanto a la negociación colectiva, dado el promisorio futuro que se avizora con el interés creciente de empresas extranjeras de invertir en Cuba.

Para entender esa disposición nos bastó con oír a los máximos representantes de la ICM. El presidente, Per Olof Sjöo, afirmó que los derechos de los trabajadores a nivel mundial están amenazados por el neoliberalismo, y la lucha contra esa fuerza debe ser global.

Por su parte, Ambet Yuson, su secretario general, reconoció con modestia que pueden aprender de las experiencias de los hermanos cubanos y ayudar a que estos profundicen en los procesos

de contratación, cuyo incremento se vislumbra a partir de los cambios económicos y sociales que vive el país y el creciente interés de inversores foráneos.

## El mismo idioma

Suecos y alemanes que hablan español, el gracejo característico del representante de la península ibérica, el "portuñol" del brasileño y la obligada fidelidad al habla natal de oriundos de naciones europeas, y asiáticas y de Sudáfrica conformaron un concierto original. Al final, todos hablaron el mismo idioma de la unidad, del que hicieron gala los entrevistados del área latinoamericana.

Con orgullo, Hoover Delgado Hurtado recuerda que fue alumno en la escuela de cuadros sindicales Lázaro Peña.

"Hemos entendido que el movimiento sindical debe prepararse para poder discutir al mismo nivel que su interlocutor", sentencia.



Hoover Delgado Hurtado.

Fungir como uno de los vicepresidentes del consejo mundial de la ICM y pertenecer a su comité regional le permite aportar información acerca de los pasos que han dado "en función de apoyar a los compañeros del SNTC para que se preparen con vistas a los cambios que implican las negociaciones con los empleadores de otros países en el plano laboral.

"En esos temas somos una organización con mucha experiencia a nivel mundial, respondemos a millones de afiliados de casi 400 sindicatos, que son fuertes. Queremos enseñarles lo que hacemos hace años y, sobre todo, que también apliquen aquí los acuerdos marcos firmados por nosotros con las empresas transnacionales para que se respeten los derechos y garantías mínimas de los obreros y demás personal.

"Tengo la certeza de que las condiciones acá favorecen, porque este es un Gobierno de los trabajadores", recalca el ecuatoriano, con casi 40 años como dirigente sindical.

Puente entre Panamá y Cuba Es casi lo que ha creado el istmeño Saúl Méndez Rodríguez, secretario general del Sindicato Único Nacional de Trabajadores de la Construcción y Similares (Suntracs), quien confiesa habernos vi-

sitado unas 15 veces, "desde

la década de los años 90".

En todas vino con el propósito de intervenir en eventos sindicales y, por supuesto, ha disfrutado con los vistosos y combativos desfiles por el Primero de Mayo.



Per Olof Sjöo, presidente de la ICM, afirmó que los derechos de los trabajadores a nivel mundial están amenazados por el neoliberalismo.



Cuba ha hecho mucho por la defensa de los trabajadores y con este encuentro hemos venido a demostrar nuestra solidaridad, recalcó Ambet Yuson, secretario general de la ICM.

"Los constructores cubanos y panameños tenemos en similitud el creciente proceso constructivo, que en mi país es una poderosa industria. Sé las potencialidades de la Zona Especial de Desarrollo Mariel y las perspectivas de crecimiento en diversas obras, en infraestructura, que podrán duplicarse si el Gobierno de los Estados Unidos acaba de derogar el bloqueo.

"En cuanto a legislación laboral las reglas son distintas. Aquí la estabilidad para los trabajadores difiere de los que viven en economías de mercado abierto, donde tienen



Saúl Méndez Rodríguez.

que hacer huelgas e incluso arriesgar la vida por lograr sus demandas.

"Para Cuba, la mayor apertura a la inversión de capital extranjero implicará fortalecer más las acciones en cuanto a técnicas de negociación colectiva. Ustedes cuentan con los especialistas y abogados para asumir las funciones, les falta la práctica y experiencia y hacia eso apunta este intercambio", reitera.

Necesitaría una página para contar las andanzas de Saúl en las luchas obreras, su apoyo incondicional a la mayor de las Antillas, a su gente, revelado una vez más en la última Cumbre de los Pueblos celebrada en Panamá, en el 2015, en paralelo con la VII Cumbre de las Américas.

Es franca su sonrisa cuando se lo digo y me pide que no deje de plasmar que con esta es la tercera visita del más alto nivel que realiza la ICM en forma de reunión bilateral con el SNTC y la Central de Trabajadores de Cuba (CTC).

Le regalo unas líneas porque bien vale una cápsula de su quehacer como dirigente sindical, con un cuarto de siglo dedicado, desde la base, a luchar por los intereses de las mayorías, cualidad que parece inoculada en sangre, pues la manifestó en sus tiempos de estudiante.

Ulises Guilarte De Nacimiento, secretario general de la CTC, participó en la firma de los lineamientos generales para la concertación de los convenios colectivos de trabajo (CCT) en las Organizaciones Superiores de Dirección Empresarial del Ministerio de la Construcción, a cargo de sus máximos directivos del SNTC.

De este importante paso se desprende un proceso hasta la base, pues las disposiciones son adaptadas a las condiciones específicas de las entidades y los centros, para convertirse en la ley laboral fundamental a ese nivel, respondiendo a lo recogido en el Código de Trabajo.

La forma en que se realiza esta negociación, cómo los sindicatos y la CTC atienden y exigen su elaboración y cumplimiento, fueron algunos datos que conocieron en la rúbrica de los documentos unos invitados de honor: los representantes de organizaciones obreras de la construcción y ramas afines provenientes de 14 países de Asia, África, Europa, América Latina y el Caribe que intervinieron en el encuentro bilateral ICM-SNTC.

Dos décadas de quehacer avalan los éxitos de un centro único de su tipo en Cuba

| Iveett Valdés Betancourt | fotos: Cristian Domínguez

USTO EN los límites entre una de las dos provincias más jóvenes de Cuba (Mayabeque) y la capital del país radica el Centro de Isótopos (Centis), cuya actual sede fue inaugurada en diciembre de 1995, aunque su creación se remonta a 1988.

Acerca del trabajo y los resultados de esa institución, la cual obtuvo este año la categoría de vanguardia nacional, conversó René Leyva Montaña, ingeniero químico nuclear, Máster en Radioquímica, director de producción del Centis y uno de sus fundadores.

Tres líneas fundamentales ocupan a los 163 profesionales que se desempeñan en esta entidad: "Una se refiere a la producción de generadores isotópicos, otra a la elaboración de soluciones radiactivas y la tercera a la realización de medios de diagnóstico.

"La mayoría de nuestros productos se destinan al uso en el sistema sanitario cubano y en los departamentos de medicina nuclear que actualmente funcionan.

"El generador de Molibdeno-Tecnecio 99 sobresale entre los más significativos, a partir de este se obtiene una solución radiactiva de tecnecio 99 metaestable, la cual, al mezclarse con los juegos radiactivos liofilizados (que también se producen aquí), se convierten en un inyectable empleado en diferentes estudios de diagnóstico a los pacientes oncológicos y los aquejados de insuficiencias crónicas. Así se garantiza el funcionamiento de muchas salas de medicina nuclear", explica.

También entre las producciones destacadas se incluyen los juegos de reactivos liofilizados, "que son un componente utilizado en los estudios de medicina nuclear".

La mayoría de los diagnosticadores clínicos: el yodo 131, fundamental para el tratamiento de tiroides; y todos los hemoclasificadores que se utilizan en la nación se deben a esta institución científica.

Las investigaciones no clínicas para el desarrollo de productos biotecnológicos constituyen otra esfera en el trabajo del Centis y "se refieren a todas las que no tienen un uso directo en los pacientes y se hacen en animales, pero sirven para estudiar otros productos nuestros".

En este sentido, "se distingue el área de estudios de farmacocinética y distribución para el desarrollo de nuevas biomoléculas. Nosotros estamos trabajando en las investigaciones del Nimotuzumab, un anticuerpo monoclonal; le buscamos aplicaciones desde el punto de vista de la medicina nuclear".

En cuanto a las prestaciones que esta institución provee se cuentan igualmente la calibración de activímetros, equipos que miden los niveles de radiactividad; "se realiza también el control de hermeticidad de fuentes radiactivas. Se brindan servicios de protección radiológica, asociados a las personas y lugares donde se usan las radiaciones ionizadas.

"Además de la transportación de material radiactivo, somos el único centro cubano que tiene autorización

# Centis: ciencia entre isótopos



René Leyva Montaña es Ingeniero Químico Nuclear, Máster en Radioquímica, director de producción del Centis y uno de sus fundadores.



La producción de generadores isotópicos, la elaboración de soluciones radiactivas y la realización de medios de diagnóstico son líneas fundamentales en la labor del Centis.

para efectuar tal labor; contamos con los vehículos licenciados y preparados, los choferes están capacitados para esas funciones", agrega el Máster.

"De igual modo hacemos la mayoría de los medios de blindaje y protección contra las radiaciones que se usan en Cuba. Según la cantidad de actividad del preparado así será el blindaje de plomo. En nuestro taller de maquinado elaboramos los moldes hasta darles la forma final. Estos se emplean para fabricar los contenedores que sirven de blindaje a los elementos radiactivos", enfatiza Leyva Montaña.

Los logros que actualmente muestra el Centis son fruto del talento de sus ingenieros, licenciados con perfiles nucleares y técnicos de nivel medio en Química Industrial y Metrología. "Muchos tienen grados científicos, son másteres y doctores. Vinculamos a los recién graduados universitarios a un tema investigativo para que de ese modo eleven su calificación", subraya.

Garantizar la seguridad de quienes laboran en estos laboratorios es esencial. "Las áreas donde trabajamos con sustancias radiactivas poseen características de construcción especiales: el piso es de linóleo, las terminaciones son sanitarias, las paredes están cubiertas con pinturas epoxicas y hay requisitos especiales de iluminación.

"Cuando se accede a estos espacios todas las personas deben vestir batas y portar el dosímetro para el control de las radiaciones. Contamos con un punto de control, cada vez que se ingrese hay que medirse para comprobar que no exista contaminación radiactiva.

"En la zona controlada se manejan los mayores niveles de radiactividad que se manipulan en Cuba. La protección es máxima: se usan ropas, zapatos especiales y guantes todo el tiempo. También hay un equipo de medición y control de la contaminación, duchas, sustancias descontaminantes y puntos de comunicación con la sala de control para manejar cualquier incidencia que pueda ocurrir. Asimismo contamos con medios de protección tecnológica: la celda caliente, la caja de guantes y las campanas radioquímicas.

Al respecto agrega el director de producción del Centis que cada año los empleados ocupacionalmente expuestos se someten a exámenes médicos y "quienes trabajan directamente con yodo 131, cada vez que culmina un proceso productivo, pasan por un control de contaminación interna que se realiza en el Centro de Protección e Higiene de las Radiaciones".

# ¿Cómo aseguran la calidad de las producciones?

"El Centis tiene un sistema de calidad amparado por las buenas prácticas de producción y algunas áreas de los laboratorios de análisis están certificados por las normas ISO.

"Estamos sujetos a constantes inspecciones por parte del órgano regulador cubano, el Cecmed (Autoridad Reguladora de Medicamentos de la República de Cuba) y además recibimos controles del órgano regulador radiológico que es el Centro Nacional de Seguridad Nuclear.

"Combinando el cumplimiento de las medidas de seguridad radiológica y las concernientes a los medicamentos, el nuestro resulta un sistema bastante amplio y profundo de calidad. Cada producto sale con todos los análisis e inspecciones requeridas".

### ¿Desafíos?

"No todo es felicidad, hemos tenido algunos problemas productivos que se han ido solucionando y esperamos que el 2015 concluya con buenos resultados. El plan para el cierre de año es bastante tenso, pero hasta ahora están garantizadas las condiciones materiales. Las tensiones para cumplir radican sobre todo en el arribo a tiempo de las materias primas al almacén, estas llegan semanalmente. Los contratos existen y todo se ha garantizado, pero pueden suceder imprevistos.

"La otra cuestión es la relacionada con el estado de nuestras instalaciones, ya con varios años de antigüedad. Algunas las estamos modernizando, pero puede suceder una rotura que nos atrase las producciones".

## ¿El Centis dos décadas después?

"Este centro y sus instalaciones son únicos en el país. Veinte años es un tiempo considerable, durante el cual hemos incrementado nuestra cultura y buenas prácticas productivas, así como la capacitación de nuestro personal (tanto en Cuba como en otras naciones). Hemos tratado de diversificar nuestras producciones y esperamos, en un lapso de dos a tres años, contar con productos nuevos en la cartera del centro

"Existen proyectos para adquirir nuevas instalaciones y modernizar otras de acuerdo con los requerimientos de buenas prácticas; para ello contamos con el financiamiento de un crédito bancario a través del CITMA y los bancos cubanos. La cooperación con el Organismo Internacional de la Energía Atómica nos permite acceder a equipamientos que son costosos, pero que entran como donativos al país.

"El Centis se autofinancia con los ingresos derivados de las exportaciones. Exploramos diferentes mercados en la región y así hemos incrementado la distribución de nuestros productos en más de siete naciones".

# Erik Varela: entre el símbolo y la realidad

### | Jorge Rivas Rodríguez

La pintura del joven artífice Erik Varela Ravelo (La Habana, 1971) hay que entenderla como un incesante proceso de cambios y metamorfosis, suerte de encuentros y desencuentros a través de los cuales escala nuevos y mayores retos dentro de un modo muy personal de hacer arte. Sus obras no solo instan al espectador a percibirlas con los sentidos, e interiorizarlas en correspondencia con agudas investigaciones en torno a los temas de sus discursos, sino también como imaginativas construcciones de una audaz operación plástica sobre la que comenzó a incursionar hace relativamente pocos años, mediante un estilo abstracto-geométrico que prontamente ganó la atención entre coleccionistas y críticos.

De instrucción básicamente autodidacta, pero con una acumulada experiencia de más de una década de interrelación directa con lo mejor del arte contemporáneo insular en su taller de enmarcado, este artista muestra extraordinaria sensibilidad hacia la creación pictórica que hasta ahora ha transitado por dos importantes etapas: la primera, la geométrica —parte de ella exhibida durante la 12ª Bienal de La Habana en la exposición Dialéctica y controversia—, y la actual, que sin desechar aquellas contingencias expresivas que suelen prevalecer en determinadas áreas de sus cuadros, se enfoca más hacia la figuración simbólica, como si el propio ejercicio sobre el lienzo o la cartulina (acrílicos y pasteles) le permitiera descubrir el infinito universo del lenguaje de los colores y de las formas.

En sus más recientes trabajos Erik sostiene la racionalidad de las estructuras geométricas, lo cual les adjudica un efecto de armonía y equilibrio, amén de una muy cuidada ejecución. Se trata de composiciones artificiosas en las que quiebra los vínculos

con lo real para aludir al mundo circundante revelándolo como signos que, durante una primera mirada, están aparentemente desprovistos de "significados" conceptuales.

En estas pinturas de admirable serenidad, además del ya mencionado abstraccionismo geométrico, coexisten determinadas áreas más bien relacionadas con el informalismo, tanto por su propensión hacia lo amorfo como por el rechazo de los volúmenes y las profundidades; ardid que sirve de complemento a corpóreas figuraciones encargadas de transmitir la fuerza de los mensajes: personajillos con rostros indefinidos y silueteados que portan paraguas o sombrillas con disímiles pigmentaciones, los cuales trascienden desde ficticios e insólitos paisajes.

De acuerdo con la teoría de Erik, las sombrillas y los paraguas son emblemas milenarios —utilizados por grandes artífices a través de la historia del arte universal y en la contemporaneidad por maestros cubanos como el camagüeyano Joel Jover en una de sus más importantes series— sobre los que descansa la fuerza conceptual de sus presentes tesis pictóricas, mezcla de imaginación y de realidad que discurre desde su subconsciente para exteriorizarse sobre los soportes con matices ricos en tonalidades frías y cálidas que configuran ambientes de particular belleza expresiva.

"La mente humana es como la sombrilla, funciona cuando se abre", afirmó el célebre arquitecto, urbanista y diseñador alemán Walter Adolph Georg Gropius (Berlín, 1883-Boston, 1969). Esa es la tesis de las ideas estéticas de este pintor que recrea diversidad de discursos en torno a un dispositivo que, luego de ser inventado en Asia, ha acompañado al hombre desde tiempos inmemorables y puede aludir, como en el lejano oriente, al cielo y a la realeza. Entre los ocho

símbolos de fortuna del budismo, el paraguas es uno de ellos. Es distintivo de austeridad y estatus, y representa riqueza.

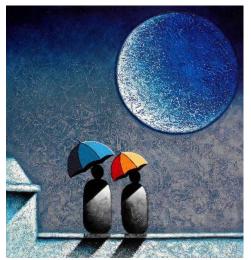
Otras alegorías atribuidas a las sombrillas se remontan a la antigua Grecia, donde representaba inferioridad y subordinación. En otras culturas denota dignidad y autoridad, protege al que debajo de ella busca re-



En busca de la identidad. Acrílico sobre lienzo. 100 x 80cm 2015



Pasos quebrados. Acrílico sobre lienzo. 80 x 100 cm. 2015



Al escudriñar estas creaciones, nos enfrentamos a un entretejido de heterogéneas representaciones con un estilo personal —místico y alegórico— que establece rápida conexión con el observador. En la foto *Hasta que se seque el Malecón*. Acrílico sobre lienzo. 80 x 100cm. 2015. | fotos: Heriberto González Brito

fugio, en tanto concentra la atención y se inclina hacia lo interior; amén de las que le dan un carácter más bien despectivo, al insinuar que quienes se protegen con estos artículos, se sitúan en las sombras para escapar de la realidad o de la responsabilidad.

Partiendo de estos preceptos, Erik pretende insinuar en tanto incitar al espectador y, como dice la conocida sentencia, que "cada cual saque sus propias conclusiones". A fin de cuentas él erige sus obras desde realidades concretas, y llega a conformidades plásticas que surgen de su entrega espiritual, en la que tomando como base objetos del mundo conocido y convirtiéndolos en símbolos, sugiere ideas relacionadas con la vida del hombre contemporáneo.

Vistas sus recientes obras de tal modo, vale la pena disfrutar del arte de Erik, un pintor que intenta dar nueva vida al lenguaje pictórico mediante la búsqueda de expresiones cada vez más sencillas, sintéticas y profundamente inmersas en la existencia de sus semejantes. De ahí la gran valía de su obra.

# Una casa que abre otras puertas



El Decimartes, actividad caracterizadora de la Casa, además de la lectura de poemas, contó con Rafael Sánchez, el llamado pintor del café (al centro, con sombrero), quien compartió con el público sus experiencias y una amplia exposición. | foto: Cortesía de la institución

# | Pedro Péglez González

Es corriente que una casa tenga puertas, pero es insólito que una casa abra puertas más allá de sí misma. Y eso justamente es lo que ha sucedido con la Casa Iberoamericana de la Décima Juan Cristóbal Nápoles Fajardo, El Cucalambé, con sede en Las Tunas, que acaba de celebrar sus 22 años.

Los que asistieron a su nacimiento, el 20 de diciembre de 1993, no podían imaginar hasta qué punto su trabajo sostenido de año en año, a favor de la creación poética en estrofas de 10 versos, tanto en la vertiente oral como en la escrita, iba a inspi-

rar y favorecer la apertura de nuevos espacios creativos con empeños similares.

Dos de estos emprendimientos, el Grupo iberoamericano de mujeres Décima al filo, creado en mayo del 2002, y el Grupo de Escritores Rurales (G-NERarte), surgido en marzo del 2013, realizaron también en diciembre sus encuentros nacionales décimo y quinto respectivamente, y no por casualidad ambos dedicaron sus programas al aniversario 22 de la Casa, además de que cada uno honró individualmente a escritores decimistas de destacada trayectoria.

El tributo a la entidad cultural tunera es de una justicia extraordinaria, porque si en los años 2002 y 2013 fueron posibles los nacimientos de agrupaciones arriba apuntados, tal y como en otras fechas vieron la luz otras, es porque hubo antes un 1993 de singular luminosidad para la vida literaria decimística de Cuba, con la fundación en febrero del Grupo Espinel-Cucalambé, en el municipio tunero de Puerto Padre, y de la Casa Iberoamericana de la Décima en el mes final de aquel año.

Tampoco es casual que estos eventos se vienen planeando articuladamente, uno a continuación del otro, para terminar con el cumpleaños de la referida institución, calificada por más de un creador como "la Casa de todos los decimistas". A mí, en particular, cuando su colectivo me pidió en el 2013 sintetizar en un verso octosilábico mi visión de ese centro —para encabezar una décima colectiva que continuaría con los versos de otros nueve autores—, la expresión que me surgió fue "Tengo en la Casa mi casa".

De modo que esta tríada de encuentros de diciembre —del 13 al 15 el X Encuentro Décima al filo; 16

y 17 el V Encuentro de Escritores Rurales; y del 18 al 20 el aniversario 22 de la Casa— constituyó un ejemplo de la interacción entre agrupaciones espontáneas e instituciones en la esfera de la cultura y una evidencia de cuánto puede en este momento ofrecer el movimiento decimístico cubano a la cultura nacional, gracias a esa vinculación mutuamente gananciosa.

La última de las celebraciones, la de las dos décadas y dos años de la entidad (organizadora de las emblemáticas Jornadas Cucalambeanas —la fiesta mayor de la modalidad—, el Premio Iberoamericano Cucalambé —el más importante certamen de la vertiente escrita— y de los recientes encuentros Sílabas en el tintero, dedicados a la escritura), transcurrió como buen broche de cierre de toda la tríada.

La agenda contó con sus espacios caracterizadores: el Decimartes —con la participación entusiasta, en persona y obra, del llamado pintor del café, el capitalino Rafael Sánchez, guanabacoense para más señas—; el Café Converso; el evento de repentismo y tonadas que lleva el nombre de Carmen Hermeides Pompa Tamayo, y un espectáculo artístico dedicado a ella y a Juan Manuel Herrera Álvarez, ambos fallecidos prematuramente, destacados especialistas que laboraron en la Casa durante muchos años.

Ambos creadores, incansables trabajadores de la cultura, fueron homenajeados del modo más hermoso posible: desplegando una vez más las potencialidades polícromas y multidisciplinarias de la décima—identidad ella misma de la nación cubana, al decir del Doctor en Ciencias Filológicas Virgilio López Lemus— y ofreciéndola al pueblo con rigor artístico.

| En Argos Teatro

# Centenario y actualizado Protocolo



Protocolo, dirigida por Celdrán con Argos Teatro, inició los festejos por el aniversario 20 de su compañía. En la foto, Paloma Zavala (Petra) y Ernesto Arias (Tomás), en una escena de la puesta. | foto: Denis Peralta

### Jorge Rivas Rodríguez

De pie, y con reiterados ¡Bravo!, el público habanero ofreció prolongadas palmas al término del estreno de *Protocolo*, texto del joven dramaturgo Abel González Melo llevado a las tablas por Argos Teatro (AT) mediante una coproducción entre esa compañía que dirige el prestigioso teatrista Carlos Celdrán —recién electo Premio Nacional de Teatro 2016— y Artífice Escénico, de España, con los estelares trabajos de los actores madrileños Paloma Zavala y Ernesto Arias.

En una versión libre de *Un enemigo del pueblo (En folkefiende*, título original en noruego), de Henrik Johan Ibsen (Skien, 1828-Cristianía, 1906) —publicada en 1883—, *Protocolo* constituye una suerte de acto de fe de González Melo en la creación ibseniana. Su puesta se produce unos meses después del éxito que durante el último Festival de Teatro de La Habana tuvo su adaptación de *Casa de Muñecas*, también de ese autor, que bajo el cartel de *Mecánica* —premios Nacional de Dramaturgia José Antonio Ramos, y Villanueva, de la crítica, ambos de la Uneac—, igualmente dirigida por Celdrán, fue uno de los espectáculos más elogiados en el referido evento.

El propio Abel, considerado como el dramaturgo cubano joven más internacional, reconoce que Ibsen "es ya una obsesión en mí". Y tal vez lo sea por los análisis y críticas que en torno a determinados fenómenos de carácter social recurren en la producción literaria del importante escritor y poeta escandinavo, uno de los más influyentes en el drama contemporáneo, precursor del realismo moderno y del teatro simbólico.

Las actuaciones de Ernesto (Tomás) y Paloma (Petra), exponen sobre las tablas los difíciles rejuegos psicológicos y temperamentales de sus personajes, mediante un discurso actual y bien estructurado que transita desde la ternura hasta exaltados matices en sus estados anímicos.

Se trata de un entretejido de encuentros y desencuentros en los que el amor, los resentimientos, el miedo, la mentira, el poder, la avaricia, los valores espirituales y la preservación de elementales principios éticos y humanísticos, se ponen de

relieve en los diálogos entre la alcaldesa de una ciudad del Mediterráneo y su esposo, un reconocido médico especializado en la investigación de las aguas de aquella zona, donde se ha construido un balneario que ha devuelto el esplendor económico a la región y a sus habitantes.

Estrenada en Oslo en 1883, con sucesivas funciones desde ese mismo año hasta 1887 en casi toda Europa, amén de su adaptación para Broadway en 1950, por el dramaturgo estadounidense Arthur Miller, disímiles acomodos en el guion de *Un enemigo...* también han sido expuestos en Argentina, Ecuador y otros países de Latinoamérica. En 1978, el director George Schaefer la llevó al cine norteamericano (*An Enemy of the People aka*) con guion de Alexander Jacobs y A. Miller, y las actuaciones de Steve McQueen y Bibi Andersson.

González Melo cumple el anhelo de "escribir una obra para Ernesto y Paloma, quienes protagonizaron en el 2013 la versión española de *Chamaco*", también de él y dirigida por Celdrán. Y lo hizo a partir de una pieza representada hace diez años en Cuba bajo la dirección artística del mismo teatrista

Desde el año 1893 en Barcelona y hasta el presente *Un enemigo...* ha sido llevada a coliseos de diferentes ciudades hispanas. En 1981 se transmitió una adaptación para Televisión Española, por lo que el tema de esta pieza —que tal vez pronto pueda disfrutarse en la Península Ibérica—, es conocido por el público de ese país donde hace nueve años se escenificó en el Centro Dramático Nacional.

Las esencias del libro de Ibsen, recreadas por el autor de *Protocolo*, prontamente establecen comunicación con el espectador de cualquier latitud, a pesar de las variaciones que González Melo introdujo al texto original, concebido con unos diez personajes, de los cuales solamente rediseñó dos, los esposos Petra y Tomás; aunque otros son enunciados a través del discurso, como Hovstad, redactor de El Mensajero del Pueblo, quien tiene gran protagonismo en la pieza del célebre noruego.

Tomás (el Doctor Stockmann, en el escrito primario), descubre una bacteria en el agua que se consume en un hotel de esa ribera del Mediterráneo, lo cual puede poner en riesgo la salud de los visitantes que allí se hospedan e incluso la de toda la población, por lo que advierte sobre tal peligro. Esa acción lo enfrenta al poder de la ciudad, representado por la alcaldesa Petra, mujer de fuerte temperamento cuyo nombre, en el libro de Ibsen, realmente se corresponde con el de uno de los tres hijos del galeno (Abel solo describe a un descendiente de la pareja). A través de ella se confrontan intereses económicos que priman sobre el noble y responsable oficio de su marido.

Con notable síntesis, el autor de *Protocolo* establece un contrapunteo dramático entre los dos personajes, a fin de sensibilizar al espectador con un asunto de gran resonancia en estos tiempos, empeño en el que se establece una armónica labor entre González Melo, Celdrán, Ernesto y Paloma, amén de los aportes de una escenografía minimalista vinculada al sólido estilo de Argos Teatro.

# Un premio al talento y al compromiso

El próximo viernes el director escénico Carlos Celdrán recibirá el Premio Nacional de Teatro 2016

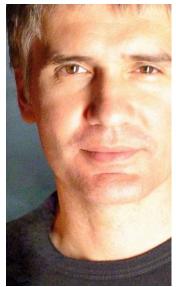
### | Yuris Nórido

Algunos se sorprendieron por la juventud del más reciente Premio Nacional de Teatro, pero nadie ha podido cuestionar los merecimientos de Carlos Celdrán para recibir uno de los más importantes galardones de las artes escénicas en Cuba. Él es, ahora mismo, un director de referencia dentro del panorama teatral cubano, dueño de un estilo perfectamente reconocible, de altísimo vuelo estético y conceptual. La mayoría de sus puestas han recibido el aplauso unánime de los espectadores y la crítica. Las temporadas en la pequeña sala donde radica su compañía, Argos Teatro, siempre han atraído a numeroso público. Casi todos los años sus espectáculos consiguen el Premio de la Crítica.

Por si fuera poco, Celdrán ha desarrollado una importante labor pedagógica, centrada principalmente en la necesaria formación de directores de escena. Es participante habitual en debates teóricos sobre los desafíos de la dramaturgia contemporánea y de las prácticas teatrales. Celdrán también se ha encargado de la dirección artística del Festival Internacional de Teatro de La Habana.

Pero convengamos que este premio reconoce, sobre todo, su desempeño creativo

Algo llama la atención en las puestas de Carlos Celdrán para Argos Teatro: la limpieza, la esencialidad del entramado. Él lo ha dicho alguna vez: asume su obra como un viaje, en el que ha transitado por disímiles estaciones. Y como todo itinerario en el arte, el destino resulta inefable.



| foto: Archivo

Celdrán hace énfasis en el trabajo con los actores, que es, no faltara más, un trabajo con los personajes. Todo forma parte de un mecanismo de relojería eficaz, perfectamente funcional, muy bien engranado. En sus propuestas las ideas están expuestas con una diafanidad apabullante, sin parafernalias.

Eso no significa que falte emoción, matices, claroscuros... Pero están magnificamente dosificados, sin excesos, en su justa medida. Cuando uno ve una puesta de Carlos Celdrán, asume siempre que está cuidadosamente pensada. Lo decíamos a propósito de uno de sus más recientes espectáculos: el suyo es arte desde el corazón, pero también con la cabeza

Llama la atención la serenidad con que Celdrán ha recibido a lo largo de su carrera los muchos reconocimientos que ha merecido. Está claro que él nunca ha trabajado pensando en galardones. Su vida es el teatro, por más que suene a frase hecha.

# Homenaje de la Academia de Canto

Con una presentación especial de la Academia Nacional de Canto Mariana de Gonitch en el Museo de la Revolución, comenzó la jornada de conciertos de esa agrupación titulada Fidel es Cuba.

El público que asistió a la instalación disfrutó de un repertorio variado, en el que no faltaron temas como La rosa blanca, El Mambí, La Bayamesa, Canto Rebelde, La Victoria, Guantanamera y Cuba, qué linda es Cuba.

Hugo Oslé, director del grupo, informó que esta serie de recitales protagonizados por los jóvenes de la academia se efectuarán los días 13 de cada mes, con el propósito de homenajear al líder histórico de la Revolución cubana Fidel Castro Ruz en su cumpleaños 90.

Otras instituciones como la Casa del Alba Cultural, el Aula Magna de la Universidad de La Habana y el Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos también serán sedes de estas presentaciones.

Desde su surgimiento, la Academia que lleva el nombre de la afamada soprano rusa, ha graduado decenas de jóvenes de todo el país, por cuya actuación han recibido numerosos reconocimientos del público y de la crítica especializada. | ACN





### Medallas del 2009-2015 en torneos de la FIJ

en torneos de la FIJ			
País	О	P	В
Japón	482	267	411
Rusia	290	254	564
Francia	259	220	424
Brasil	220	227	348
Sudcorea	203	163	274
Alemania	140	182	368
Holanda	133	126	224
Mongolia	119	142	266
Georgia	104	94	151
Gran Bretaña	100	111	223
China	100	70	145
Eslovenia	77	65	125
Uzbekistán	73	81	160
Australia	73	73	86
Italia	70	89	188
Estados Unidos	68	74	165
Ucrania	64	99	214
Canadá	63	83	179
Cuba	63	61	84
	País Japón Rusia Francia Brasil Sudcorea Alemania Holanda Mongolia Georgia Gran Bretaña China Eslovenia Uzbekistán Australia Italia Estados Unidos Ucrania Canadá	País         O           Japón         482           Rusia         290           Francia         259           Brasil         220           Sudcorea         203           Alemania         140           Holanda         133           Mongolia         119           Georgia         104           Gran Bretaña         100           China         100           Eslovenia         77           Uzbekistán         73           Australia         73           Italia         70           Estados Unidos         68           Ucrania         64           Canadá         63	País         O         P           Japón         482         267           Rusia         290         254           Francia         259         220           Brasil         220         227           Sudcorea         203         163           Alemania         140         182           Holanda         133         126           Mongolia         119         142           Georgia         104         94           Gran Bretaña         100         70           Eslovenia         77         65           Uzbekistán         73         81           Australia         73         73           Italia         70         89           Estados Unidos         68         74           Ucrania         64         99           Canadá         63         83

# Todos los caminos conducen al Coliseo

### Joel García

No es a Roma ni a su histórico Coliseo donde es más oportuna la invitación deportiva por estos días. La expectación y las ansias de triunfo serán las mismas, sin embargo, en lugar de gladiadores peleando hasta la muerte, veremos ahora judocas intentando marcar yukos, wazaris e ippones en pos de una medalla.

Si hace casi dos años —junio, del 2014— era una novedad recibir en La Habana un Grand Prix de Judo, este fin de semana (22-24) el lujo será mayor, pues el Coliseo de la Ciudad Deportiva albergará a 424 participantes de 69 naciones, superior a la edición precedente (297 y 40) e inédito también para el deporte cubano, fuera de los Juegos Centroamericanos y del Caribe de 1982 y los Juegos Panamericanos de 1991.

La condición de sede facilitará presentar a 56 judocas entre las 14 divisiones, lo cual reportará no solo un inolvidable roce internacional para los más jóvenes, sino que propiciará a las figuras estelares sumar puntos para la clasificación olímpica, la cual cerrará en el próximo mes de mayo.

Será este el certamen que abre el calendario de la Federación Internacional de Judo (FIJ) y con la excepción de Japón y Sudcorea, el resto de las potencias asistirá con sus mejores cartas. Rusia (20 atletas), Alemania y Estados Unidos (18) son los conjuntos más numerosos, en tanto de Israel viene su equipo femenino íntegro, al igual que la formación varonil de Azerbaiyán, por solo citar algunos datos tomados de las inscripciones oficiales.

### Estrellas olímpicas y mundiales

Cinco campeones olímpicos de Londres 2012 podrán verse en los tatamis habaneros: Sarah Menezes (BRA en 48 kg), Arsen Gatstyan (RUS-60 kg), Mansur Isaev (RUS-73 kg), Kayla Harrison (EE.UU.-78 kg) e Idalis Ortiz (CUB- +78 kg). Por cierto, la estadounidense ya sabe lo que es ganar en La Habana y vendrá por refrendar la actuación perfecta del 2014.

En el caso de los titulares del orbe sobresalen Paula Pareto (ARG-48 kg), Tiago Camilo (BRA-90 kg), Yarden Gerbi (ISR-63 kg), Rafaela Silva (BRA-57 kg) y los cubanos Asley González (90 kg) y la propia Idalis. La argentina había declarado en el último certamen universal que le gustaría competir en nuestra tierra y podrá hacerlo ahora con una presu-

mible final ante Dayaris Mestre, su victimaria en los pasados Juegos Panamericanos de Toronto.

Como si todo lo anterior fuera poco, alrededor de 12 medallistas mundiales u olímpicos también viajaron a este Grand Prix. Entre los más conocidos están Marti Malloy (EE.UU.), Kirill Voprosov y Renat Saidov (RUS); Karl Richard y Dimitri Peters (ALE); Toma Nikiforov e Ilse Heylen (BEL); Rafael Silva y Maria Suelen Altheman (BRA), y Gema Gibbons (GBR).

### Una sede para respetar

Para las escuadras de casa, dirigidas por Armando Padrón y Justo Noda, el reto de esta lid trasciende el número de medallas —en la pasada edición las muchachas terminaron con 2-1-3 y los hombres 0-1-1—, para centrarse en la obtención de la mayor cantidad de puntos con vistas al *ranking* olímpico. Los ganadores se anotarán 300 unidades, 180 para los subtitulares y 120 los bronceados.

Las divisiones más necesitadas de una buena faena ahora son 52, 57, 63, 70 y 78 entre las damas, así como 60, 66, 73, 81 y +100 en la rama varonil. Luego, a finales de abril, tendrán otra oportunidad de lujo en el campeona-

to continental, que recién se le otorgó a Cuba por condiciones para organizarlo en tan corto tiempo.

Un merecido homenaje se hará en los días del Grand Prix al profesor Ronaldo Veitía, quien por casi tres décadas comandó los destinos de la selección femenina y ahora pasa al retiro oficial. Los judocas de casa, así como los visitantes, podrán testimoniar su afecto al carismático entrenador.

La invitación entonces es a La Habana y al Coliseo de la Ciudad Deportiva. Niños, jóvenes, abuelos, practicantes de todos las artes marciales y amantes del deporte en general disfrutarán de una lid en la que el mayor espectáculo está garantizado a partir de la calidad de sus protagonistas.

# **Eventos Ranking Olímpico 2016**

París, 6-7 febrero	
Dusseldorf, 19-21 febrero	
Tbilisi, 25-27 marzo	
Samsun, 1-3 abril	
La Habana, 27-30 abril	
Bakú, 6-8 mayo	
Astaná, 13-15 mayo	
Guadalajara, 27-29 mayo	

# Deporte en la cuna del changüí

A las múltiples riquezas naturales —forestales y agrícolas— con que cuenta el totalmente montañoso municipio guantanamero de Yateras, así como a su internacional conocido changüí, ritmo autóctono nacido en este lomerío, se suman las conquistas sociales presentes alcanzadas por la Revolución durante más de 57 años.

En una serranía olvidada, vilipendiada y explotada por siglos, hoy existe, como en toda Cuba, una red de policlínicos, consultorios del médico de la familia, escuelas de todas las enseñanzas, instituciones culturales, del comercio y otras que garantizan los servicios básicos a la población.

De manera especial se destacan también los resultados que exhibe el territorio en la práctica masiva del deporte y la cultura física. Antes del primero de enero de 1959 allí solo se sabía de carreras de caballos, peleas de gallos o algún juego de pelota de manigua los domingos, siempre después de la recogida de café.

Hoy Yateras tiene unos 250 trabajadores en el sistema del INDER, entre profesores, activistas y personal de apoyo que aseguran el ciento por ciento de la cobertura de profesores-practicantes, tanto en los centros educacionales, los dos combinados y en las áreas deportivas donde se atiende a los círculos de abuelos y al resto de los segmentos poblacionales.

Algo con mucha acogida y que desde hace relativamente poco tiempo se ha incorporado a la exuberante geografía yaterana, son los dos gimnasios biosaludables ubicados en los asentamientos principales del municipio: Palenque y Felicidad. A estas instalaciones se les ve llegar en las tardes a los abuelos empeñados en conquistar los 120 años, a jóvenes fisiculturistas, amas de casa en busca de bajar alguna libra de peso, y muchos niños y niñas.

En la actualidad varios son los deportes con bastante acogida en el municipio, entre ellos béisbol, boxeo y fútbol, junto a otros de menos arraigo y que poco a poco van ganando seguidores y logros como el kárate-do y las pesas.

"Aunque no estamos satisfechos este año mejoramos los resultados deportivos y logramos ubicarnos en el cuarto lugar provincial en los Juegos Escolares", explica Julio Cuello Mazo, director municipal de Deportes en Yateras.



foto: Del autor

"Otro de los momentos en los que siempre se distingue el colectivo de profesores y activistas deportivos del territorio es en la etapa veraniega, en la cual funcionan distintas áreas que construyen nuestros propios trabajadores, sobre todo en las orillas de los ríos; en ese período se realizan diferentes actividades y juegos tradicionales.

"Docentes del INDER de Yateras —continúa Cuello Mazo— se destacan en la realización de trabajos en los foros de ciencia y técnica, con la obtención de premios provinciales. Hoy contamos con 34 alumnos en la Escuela de Iniciación Deportiva (Eide) Rafael Freyre y existe una estrategia para la captación de nuevos talentos". | Rodny Alcolea Olivares

# Roger Machado: "Voy por el desquite"

### | Joel García

En las últimas siete temporadas, Ciego de Ávila ha quedado siempre entre los cinco primeros del béisbol cubano, con la excepción de la 53 edición —fueron novenos—; mientras acariciaron dos títulos (51 y 54), una plata (50), y un tercero (48). Mucho ha tenido que ver en esos resultados su mentor Roger Machado, con quien conversamos en el estadio Latinoamericano.

¿Cómo valora el desempeño del equipo en la segunda fase?

Ha sido bastante buena y los refuerzos han jugado un papel importante, sobre todo Yeniet Pé-

rez, Ariel Borrero y Leorisbel Sánchez. El equipo bajó un poco a finales de año, pero hay que tener en cuenta lo difícil que es mantenerse en primer lugar durante toda la temporada con el paso que llevábamos. En este inicio del 2016 ganamos ocho partidos consecutivos. Era la reacción que esperábamos después de aquel bache. En sentido general estamos muy contentos con la actuación.

Se acerca la Serie del Caribe en Dominicana y por supuesto, habrá que llamar refuerzos. ¿Qué estrategia hay al respecto?

Mantendremos la base del conjunto campeón y reforzaremos con algunos jugadores de mayores rendimientos a los que tenemos, pues se trata de un torneo de calidad. Hemos efectuado tres contactos con la Comisión Nacional y se han respetado esos criterios. Durante la semana debe quedar confeccionado el equipo.

Hemos pensado reforzar en todas las posiciones: receptoría, cuadro y jardines, pero sobre todo en el pitcheo. Queremos llevar 12 lanzadores, entre ellos tres y cuatro zurdos. Esa área es decisiva para aspirar al triunfo y no podemos correr riesgos.

Los Vegueros de Pinar del Río fueron monarcas el pasado año, lo cual aumenta el compromiso ahora.

Es un gran reto. No sé si más o menos fuerte que el de los Juegos Panamericanos. Será mi segunda oportunidad de estar en un evento de tanto nivel

como mánager y vamos a trabajar por darle la alegría a nuestro pueblo, ansioso de volver a ver ganar a un equipo cubano en un torneo internacional.

¿Qué han podido estudiar de los rivales que tendrán allí?

Los muchachos están viendo los *play off* de las ligas del Caribe que ponen en la televisión. Me han prestado otros videos con juegos de esos equipos. Y poseo también estadísticas e informaciones sobre las ligas. Pero todavía hay que esperar para saber cuáles son los rivales a en-

¿Cómo ha podido Machado mantener la estabilidad de los tigres avileños a pesar de las deserciones e indisciplinas?

Se debe no solo a un director y su colectivo de entrenadores, sino a quienes nos antecedieron y al trabajo en la base. En nuestra provincia hay una buena labor en todas las categorías y por eso quizás no nos ha afectado mucho, porque siempre hay talentos y relevos.

Finalmente, ¿te sacarás la espina de Toronto en Dominicana?

Quizás no la espina. En los Panamericanos no quería el bronce sino el oro. No pudo ser, pero ahora voy por el desquite y el equipo podrá demostrarlo, pues pretendo que sea mejor al que dirigí en

# Torreblanca y Alpajón hicieron la tarea

### | Rudens Tembrás Arcia

El pinero Yurieski Torreblanca (86 kg) y el holguinero Yudelmis Alpajón (125 kg) hicieron valer los pronósticos y se coronaron en la última fecha del Campeonato Nacional de Lucha Libre, disputado hasta la víspera en el Polideportivo Yayabo de Sancti Spíritus.

Torreblanca aprovechó la ausencia del multipremiado universal Reineris Sala —subido a 97 kg por razones estratégicas— para encaramarse en el escalón más alto del podio, dejando en plata al camagüeyano Lázaro Hernández (7-4 puntos) y en bronces a Yusmani Peralta (HOL) y Ányel Águila (CAV).

Alpajón también se presentó en inmejorable forma y superó en la final por pegada al pinero Humberto Arencibia, subcampeón en los Juegos Panamericanos de Guadalajara 2011 y asistente a la cita olímpica de Londres 2012, en ambos casos pesando 84 kilogramos. Los terceros lugares recayeron en el artemiseño Henry Torres y el santiaguero Andrés Ramos.

En las divisiones de 61 y 70 kilogramos, excluidas del programa olímpico, los triunfadores fueron Davián Quintana (ĈMG) y Andy Joan Moreno (SSP), respectivamente. El primero superó por el oro al matancero Isnauris Reyes (9-1), mientras que el segundo hizo lo mismo con el capitalino Adrián Droeshout (7-2).

El sábado, en la jornada inicial del torneo, salieron campeones los habaneros Alejandro Valdés (65 kg) y Reineris Sala (97 kg), el pinareño Liván López (74 kg) y el local Reineris Andrew (57 kg), este último sin la presión de tener que batir al bronce mundial Yowlys Bonne, ascendido a los 65 kg para intervenir en la Bundesliga alemana y por exigencias de su preparación.

Tras tales resultados los estrategas nominarán a los seis hombres con vistas a la lid preolímpica de Houston, en marzo próximo, para la cual se pintan solos Bonne (57), Valdés (65), Liván (74), Sala (86) y Alpajón (125), en tanto Javier Cortina debe recibir la encomienda en los 97 kilos, tomando en cuenta su



Yurieski Torreblanca.

rango de medallista del orbe y el bronce alcanzado ahora en tierra espirituana, donde el sorteo le deparó un muy fuerte debut contra el a la postre monarca.

Camagüey lidereó la tabla de posiciones con 54 puntos, escoltada por La Habana (51) y Santiago de Cuba (50). Los gladiadores agramontinos también se impusieron hace varios días en la justa grecorromana, lo cual expresa su notable dominio en este deporte.



# Campeón sin manchas

### Israel Leiva Villegas, estudiante de Periodismo

Concluidos los primeros topes de la Liga Superior de Baloncesto (LSB) 2016, entre los hombres solo el monarca de la pasada edición, Capitalinos, mantiene intacto el casillero de las derrotas.

Con buen paso arrancó el "tren azul" al derrotar en par de ocasiones a los Búfalos avileños. Fueron partidos intensos, con jugadas espectaculares y marcadores cerrados: 72-67 el sábado y 64-59 el domingo.

En ambos encuentros tuvo especial destaque el pívot habanero Orestes Torres, quien ofreció declaraciones sobre la participación de Capitalinos en el grupo preliminar D de la Liga de Campeones de la Fiba Américas, con sede en Venezuela. "Es un buen avance para nuestro sistema competitivo, nos hacía mucha falta para elevar el nivel. Es un gran medidor para ver en qué lugar nos encontramos en el baloncesto del área. Allí asistirán los campeones de las ligas de América y pensamos hacer un buen papel".

Con respecto a su participación en El Salvador, donde resultó campeón con el equipo Denver, alegó que "poder medirme a jugadores foráneos me permitió obtener experiencia en aras de mejorar mi juego También ganar el título abre muchas puertas, scouts de otros conjuntos empiezan a valorar tu actuación en la cancha y tuve varias ofertas, pero decidí renovar con mi club, al cual me incorporo el 13 del mes próximo".

El resto de las subseries terminaron en división de honores. Villa Clara venció a Santiago de Cuba (102-93) en el primer partido, pero luego los indómitos tomaron desquite 84-107; Guantánamo dominó en el inicio (75-73) ante los agramontinos, mas estos últimos evitaron la barrida al ripostar con pizarra de 60-72. Finalmente Pinar del Río se llevó su primera victoria por 85-71 contra Artemisa, aunque cayó en el segundo turno 67-93. Resultados LSB sector femenino: CAP 80-49 CMG; VCL 58-70 CMG; CAP 76-74 SCU; PRI 74-59 VCL; GTM 75-72 PRI; GTM 58-53 SCU.

# Copa del Mundo de Ciclismo

# Muy discretas Lisandra y Marlies

Las pedalistas cubanas Lisandra Guerra y Marlies Mejías culminaron este domingo su actuación en la tercera y última Copa del Mundo de Ciclismo con un resultado poco habitual, pues quedaron fuera del podio, algo que no sucedía desde hace varias temporadas.

Nuestras representantes salieron al velódromo de Hong Kong a entregarlo todo, pero el balance general fue discreto, pues Marlies no pasó del lugar 19 en la modalidad del ómnium con 62 puntos y Lisandra terminó en el lugar 26 de la velocidad.

La propia matancera tuvo una actuación ligeramente mejor en el keirin al finalizar en la posición 13 con 49 unidades, válido para ubicarse en el lugar 21 del *ranking* universal tras las tres fases. En la propia lista Marlies ocupa el puesto 18 en la especialidad más completa del ciclismo.

"Tengo sentimientos encontrados, estoy triste por el resultado, pero satisfecha por culminar la competencia, que era el objetivo principal, pues no me encontraba en las mejores condiciones físicas por causa de la lesión", declaró Marlies vía Facebook.

A pesar de estos desempeños, las antillanas todavía pueden sacar pasajes para los Juegos Olímpicos de Río cuando compitan, en busca de más puntos para la clasificación, del 2 al 6 de marzo en el campeonato mundial, previsto para Londres. | Jorge Luis Coll Untoria, estudiante de Periodismo

# Migraciones: fuerza de trabajo mundial

### | Georgina Camacho Leyva y Yimel Díaz Malmierca

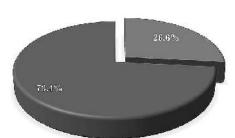
Un reciente informe de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) sobre los trabajadores migrantes señala que estos suman 150,3 millones de los 232 millones de personas que se desplazan de una zona geográfica hasta otra en el mundo.

Esa mano de obra representa el 72,7 % de los 206,6 millones de migrantes en edad laboral mayores de 15 años. De ellos 83,7 millones son hombres y 66,6 millones son mujeres. Casi la mitad de los trabajadores migrantes (48,5 %) está concentrada en América del Norte y Europa Occidental. Los Estados Árabes tienen la mayor proporción con el 35,6 por ciento.

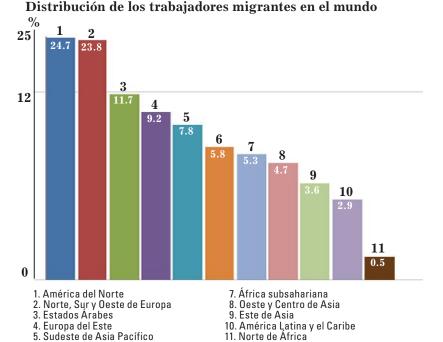
El estudio considera que la mayoría de los trabajadores se agrupa en el sector de los servicios (106,8 millones), los que representan el 71,1 %, seguido por la industria, incluidas la manufactura y la construcción, con 26,7 millones que significan el 17,8 % de esos recursos humanos. Por último, la agricultura mundial emplea a 16,7 millones de migrantes para el 11,1 por ciento.

El informe destaca además las elevadas cifras de los que se dedican a trabajos domésticos a nivel mundial y la marcada disparidad de género en este sector que se ha convertido en motivo de particular preocupación para la OIT debido a la concentración de mujeres, a su poca visibilidad y a la frecuente discriminación.

De los 67,1 millones de trabajadores domésticos estimados a nivel global, 11,5 millones (17,2 %) proceden de otros países. De ellos, alrededor del 73,4 % (aproximadamente 8,5 millones) son mujeres. El Sudeste Asiático y el Pacífico albergan la mayor proporción de ellas con un 24 %, seguida por Europa Occidental con 22,1 %, y los Estados Árabes con el 19 por ciento.



Distribución, por sexos, de trabajadores migrantes empleados en servicio doméstico: 73,4 % mujeres y 26,6 % hombres.



Con información de la OIT

Sobre el informe en cuestión, el director general de la OIT, Guy Ryder, declaró: "Este análisis representa una contribución importante de la OIT para apoyar a los Estados miembros en la realización de la Agenda 2030 de desarrollo sostenible, en particular en lo que se refiere a las metas del Objetivo 8 sobre la protección de todos los trabajadores, incluso los trabajadores migrantes, y el Objetivo 10 sobre la implementación de políticas migratorias bien gestionadas".

En el 2015 se cumplieron 40 años de adoptado, en la Conferencia Internacional del Trabajo de 1975, el Convenio sobre las migraciones en condiciones abusivas y la promoción de la igualdad de oportunidades y de trato de los trabajadores migrantes. Pero las cifras revelan lo mucho que aún resta por avanzar.

A propósito del Día Internacional del Migrante, la vicedirectora general de la OIT y directora regional para los Estados Árabes, Ruba Jaradat, reconoció que si bien la migración laboral es bienvenida tanto en el país de origen como en el de destino, en muchos casos es también una historia de sufrimiento. "Demasiados migrantes todavía son víctimas de la explotación, con el pago de elevadas tarifas de contratación, sin salarios adecuados y, en el peor de los casos, privados de su libertad, en situaciones semejantes al trabajo forzoso, a la esclavitud moderna". Estimaciones de la propia OIT hablan de al menos unos 600 mil casos de trabajo forzoso solo en el Oriente Medio, y muchos de ellos son trabajadores migrantes.

Reconocido está que la migración laboral es un poderoso factor de desarrollo, tanto para el país de origen como para el de destino. Los Gobiernos de los Estados miembros de la ONU incluyeron este tema dentro de Objetivos de Desarrollo del Milenio, resta entonces formular políticas migratorias "justas" donde cada quien responda con acciones lo que ya está pactado en la norma jurídica.

# Libia y el rastro de las garras de la Otan

# | Juan Dufflar Amel

Un lustro después de la bárbara agresión de la Otan (Organización del Tratado del Atlántico Norte) a Libia, esta nación del norte de África es ignorada por los grandes espacios informativos. La carencia de estabilidad política y de un Gobierno de unidad nacional, azotada por la extrema violencia y las luchas intestinas de facciones rivales por el poder, mantienen al país sumido en la anarquía.

El nuevo concepto estratégico de brazo armado, fuerza de tarea y gendarme internacional asignado a la Otan por Estados Unidos y las demás potencias imperialistas, fue adoptado por sus 28 Estados miembros en Lisboa, en el 2010.

Esta concepción militar, enmascarada como "la guerra al terrorismo" encontró también en Libia, como antes en Irak, un campo propicio para los objetivos de Occidente de derrocar a sus Gobiernos y controlar sus ricos yacimientos de petróleo. Específicamente los de Trípoli han sido reconocidos entre los de mejor calidad del mundo.

Los bombardeos de la aviación de la Alianza, así como los de Estados Unidos, Francia y el Reino Unido, al amparo de la Resolución 1973 del Consejo de Seguridad de la ONU; el apoyo militar y logístico a los opositores al régimen, y el asesinato de Muammar El Gaddafi por agentes al servicio de la inteligencia extranjera, tuvieron efectos devastadores sobre la nación.

La población de Libia ha visto cómo se ha subvertido el orden institucional del país árabe y cómo se ha esfumado el elevado estatus económico que otrora disfrutaba. La Gran Yamahiria Libia Popular Socialista, sin ser la sociedad perfecta, tenía el primer lugar en el índice de desarrollo humano de África, poseía la más alta esperanza de vida del continente y exhibía un elevado nivel cultural.

En el escenario internacional se distinguía por apoyar la lucha de liberación nacional en cualquier continente.

Hoy Libia no es ni la sombra de la nación que durante más de 40 años mantuvo una relativa estabilidad política, un sólido desarrollo económico y un alto índice de seguridad social. Esa situación ha sido brutalmente revertida por la agresión de la Otan, a lo que habría que sumar la campaña demonizadora en los medios de prensa occidentales.



La guerra civil sufrida en los años 2014-2015 es una secuela de la impuesta por Occidente y expresa la extrema violencia que vive el país, donde el interés nacional se diluye entre los grupos yihadistas e islamitas de las ciudades de Bengasi y Trípoli, que de hecho conforman dos Gobiernos enfrentados por el control de las cuotas de petróleo, comercializadas en gran parte por las empresas transnacionales.

Este conflicto armado ha tomado matices tribales, regionales y confesionales, que no fueron resueltos en las elecciones celebradas para la constitución del Parlamento, en junio del 2014, ni tampoco por el flamante Gobierno de unidad nacional organizado por Naciones Unidas en diciembre del 2015.

La agudización de las confrontaciones internas y el respaldo foráneo han concitado la internacionalización del drama libio. Varios Estados Árabes del Golfo han intervenido y brindan indistinto apoyo a las partes en pugna.

En este escenario actúan también las bandas terroristas del autoproclamado Ejército Islámico, tornando más complejo el desolador panorama que siguió a la intervención extranjera, "cuya responsabilidad", según las recientes declaraciones del primer ministro francés Manuel Valls, "es no haberla continuado".

Las expectativas sobre el desarrollo de la convulsa situación en Libia, signada por los asesinatos políticos, las ejecuciones extrajudiciales y el irrespeto a los derechos humanos, no pueden ser optimistas.

En la región se expresan actualmente las tácticas imperialistas de subvertir gobiernos, mediatizar movimientos revolucionarios emergentes en el mundo árabe, desestabilizar a Siria derrocando a su presidente Bashar Al Assad, camino que han reforzado con nuevas acciones contra Irán.

Todo esto para poder cumplimentar los planes de un Oriente Medio ampliado, concebido en los nefastos años de la administración del belicista presidente de Estados Unidos, George W. Bush.

Para tan siniestros objetivos, la Otan es la tropa de choque de las potencias imperialistas. También para su denodado empeño de extender su cerco belicista a la Federación Rusia y contener a China, aun con los peligros que eso entraña para la humanidad.

# Un Cristo cubano en Lampedusa

### | Yimel Díaz Malmierca

Cristo en una cruz de remos recibe desde este domingo a los migrantes que llegan a Lampedusa. La imagen, luego de peregrinar por cinco iglesias católicas de Sicilia, llegó a su destino final en la mayor de las islas de las Pelagias, también conocida como la "puerta a Europa" o la "isla de las lágrimas", en referencia a los 25 mil migrantes que han perdido la vida intentando llegar a sus

La figura ha sido rebautizada como el *Cristo del Mediterráneo* pero su nombre original es Milagro. Fue el regalo del Presidente cubano Raúl Castro Ruz al Papa Francisco durante su visita a Cuba y lleva la firma de Alexis Leyva Machado, Kcho, quien este domingo participó en la ceremonia inaugural.

Esta obra no me pertenece, es del pueblo de Cuba para el mundo, dijo emocionado. Días antes el artista confesó a esta reportera que cuando las autoridades cubanas descorrieron frente al Papa la sábana blanca que guardaba el regalo del Presidente el prelado preguntó insistentemente: "¿Estás seguro de que puedo llevár-mela al Vaticano?"

"Por supuesto", respondió Kcho ese día, y le explicó que los especialistas sabrían cómo ensamblarlo pues en su factura empleó las mismas antiguas técnicas con que se fabricaron las esculturas religiosas del Barroco, aquellas que decoraron muchas de las iglesias católicas del Nuevo Mundo.

Los remos que conforman la cruz iniciaron así un segundo viaje a Roma. Antes (en el 2014) habían



integrado la muestra Vía Crucis, la primera que un artista cubano vivo expusiera en el Palazzo della Cancelleria, de Italia.

Esa obra, hecha con remos colectados en pueblos de pescadores cubanos, se llamó *Milagro*, narró Kcho. "Varios coleccionistas quisieron comprarla, pero rechacé todas las ofertas pues sentía que ya no me pertenecía, sino que era del pueblo de Cuba y estaba destinada a un empeño mayor. Luego esa cruz se convirtió en una parte esencial de la pieza que sería obsequiada al Papa. Por eso también se llamó Milagro".

El pasado 8 de diciembre del 2015 Francisco inauguró el Año Santo de la Misericordia y un Jureconocido autoridades vaticanas. Dentro de las múltiples celebraciones de ese calendario, el 17 de enero correspondió a la Jornada Mundial del Migrante y Refugiado, y como parte de ella se inauguró en Lampedusa la versión cubana del Cristo crucificado.

En su rezo de ayer en la Plaza de San Pedro, el Papa recordó a los migrantes que "cada uno de ustedes llevan en sí mismos una historia, una cultura, valores preciosos (...) no permitan que nadie les robe esta esperanza y el gozo por la vida".

Días atrás, en una entrevista con el semanario italiano Credere (Creer) reconoció que "estamos habituados a las malas noticias, a las noticias cruebileo que hará historia, según han les y a las atrocidades más grandes



La obra tiene 3,6 metros de altura y 2,75 metros de ancho. | foto: Archivo de Cubadebate

que ofenden el nombre y la vida de Dios", de ahí la necesidad de redescubrirlo y sobre todo, la certeza de que "la crueldad no es el camino".

Tal como confesara el propio artista: "El mar es un lugar de infinitos senderos que nos lleva no hacia Roma, sino hacia cualquier lugar de nuestro mundo. Ha acompañado al hombre desde sus inicios, como padre omnipotente en cualquiera de sus límites, sea para alimentar a los suyos, encontrar nuevas tierras o simplemente sobrevivir".

El Cristo y la cruz de remos de Kcho podría ser entonces la historia del hombre en su relación con el mar. También la del dolor y la esperanza, sentimientos comunes a los migrantes de todo el mundo. Los remos, sogas y amarres son apenas un testimonio de su paso por la vida.

# Vietnam: un congreso por el socialismo

# Juan Dufflar Amel

Seguro de la solidez del proceso de Renovación y dispuesto a la continuidad del estable desarrollo socioeconómico de la nación en el próximo quinquenio, Vietnam celebrará, del 20 al 28 de enero, el XII Congreso de su Partido Comunista (PCV).

Los temas fundamentales que serán debatidos en esta cita fueron abordados por Duong Minh, embajador de la República Socialista de Vietnam en

En diálogo sostenido con Trabajadores en ocasión del importante evento que reunirá a mil 510 delegados, representantes de sus 4 millones 400 mil militantes, el diplomático aseguró que "esta reunión realizará un balance de la política de Renovación aprobada en 1986, durante el VI Congreso; analizará el cumplimiento de los acuerdos del XI, celebrado en el 2011; evaluará la labor de dirección del Partido; revisará la implementación de los estatutos y determinará los objetivos y tareas para los próximos cinco años".

Acerca de los logros alcanzados gracias a la Renovación dijo que "cuando esta fue implementada, Vietnam atravesaba una profunda crisis, la economía estaba estancada, existía una gran escasez, la vida de la población era muy precaria y la inflación anualmente superaba el 700 por ciento. Ante tal situación el PCV tomó la decisión de aplicar esa nueva política".

El diplomático afirma que después de 30 años "se han obtenido logros que cambiaron completamente la fisonomía del país. El nivel de vida y el



A la izquierda, Duong Minh, embajador de Vietnam en Cuba. | foto: Heriberto González Brito

poder adquisitivo de la población aumentó considerablemente. Se ha mantenido un desarrollo sostenible y un crecimiento económico promedio del 7 por ciento. En su último lustro, en medio de la crisis económica mundial, alcanzó el 5,8 %, y en el 2015 el 6,68 %, lo que confirma lo correcto de esa

La inflación, que alcanzaba tres dígitos, no superó el 5 % en el último lustro, señaló: "De un país importador de arroz, Vietnam se convirtió en el primer exportador del mundo, en el segundo de café y en el tercero en productos del mar. Tanto la industria ligera como la pesada han alcanzado un gran progreso y somos exportadores de muchos de sus productos. La exportación de celulares y accesorios representa del 20 al 25 % del total del sector de las nuevas tecnologías".

El desarrollo sostenible y el crecimiento económico han ido acompañados de políticas sociales en beneficio del pueblo trabajador, que se reflejan en la educación y la salud, destacó Duong Minh.

"Es notable el incremento en la construcción de viviendas, escuelas, hospitales, fábricas, puentes y carreteras. Motocicletas y automóviles congestionan el tránsito en las ciudades, por lo que se construyen dos metros, uno en Hanoi, la capital, y otro en la ciudad Ho Chi Minh".

En las últimas décadas Vietnam redujo el íne de pobreza del 98 % al 8 %, según datos del 2015 ofrecidos por el embajador. "La vida cultural también es muy activa en sus diversas expresiones y trabajamos por mantener y preservar la identidad nacional", comentó.

La política exterior del PCV se basa en principios de independencia, soberanía, cooperación y desarrollo del multilateralismo con todos los pueblos. Se declara además defensor de la paz mundial, la integración y la responsabilidad en la arena internacional.

'Nuestro Partido y el Comunista de Cuba son hermanos en un mismo ideal: la lucha por el socialismo, reiteró. El pueblo cubano fue el mejor amigo y compañero de Vietnam durante la guerra contra EE.UU. Es una historia llena de nobles ejemplos. Su solidaridad contribuyó a que alcanzáramos la victoria final el 30 de abril de 1975. Esa hermandad, amistad y colaboración se fortalecen más aún en la mutua construcción del socialismo".

# **TRABAJADORES**

(Viene de la primera)

# Artemiseños con...

La política de cuadros como la cantera fundamental para la promoción de los futuros dirigentes sindicales, la importancia de los activos para el buen desempeño del trabajo y la necesidad de preparación y capacitación en materia sindical, económica y legislativa, que les proporcione herramientas en el ejercicio de representación de los trabajadores, fueron temas analizados en la reunión.

Varios delegados insistieron en lo vital de la capacitación y Carmen Rosa López, segunda secretaria de la CTC, inquirió sobre los preparativos hechos para la discusión del plan de la economía y del presupuesto en los colectivos laborales. En ese sentido hizo énfasis en aprovechar las clases metodológicas preparadas con ese fin.

Por su parte, Mercedes Núñez, secretaria general del Sindicato Provincial del Comercio y la Gastronomía, alertó sobre los problemas que existen en el frigorífico de Güira de Melena, los cuales se deben resolver con urgencia, pues son circunstancias que pueden favorecer hechos extraordinarios. Allí la fluctuación de trabajadores —de un total de 85 hay 46—, y no tienen ningún custodio, pues el centro no reúne condiciones para ello.

Eduardo Antonio Chiong, secretario general de la CTC en Artemisa, abordó un asunto de actualidad: la necesidad urgente de la reducción de los precios de los productos en los mercados agropecuarios y ratificó el papel de los sindicatos cuyos trabajadores están involucrados en la producción y comercialización. "Hay que defender el criterio de que solo se ganará más en la medida que se produzca más y no elevando los precios de los productos que se venden al pueblo".

José Antonio Valeriano Fariñas, primer secretario del Partido en el territorio, reafirmó, al intervenir, el protagonismo que deben tener los trabajadores en la batalla económica que lleva a cabo el país. | María de las Nieves

# Un sindicato que impulse la economía

En medio de las transformaciones en el entorno laboral y el complejo escenario económico que vive el país, el buen funcionamiento del sindicato es indispensable para brindar el impulso necesario a un modelo en actualización, señaló Ulises Guilarte De Nacimiento, secretario general de la Central de Trabajadores de Cuba (CTC), durante el balance anual del Comité Provincial en Pinar del Río.

La CTC comenzó de esta manera por Vueltabajo sus reuniones provinciales con el



La necesidad de mayor capacitación fue expuesta por los dirigentes sindicales artemiseños. | foto: Agustín Borrego

objetivo de revisar el desempeño del pasado año y definir derroteros para el presente, un proceso que coincide con la información a los trabajadores del plan y el presupuesto de la economía.

Desde el aporte de los trabajadores es posible encontrar las reservas de eficiencia precisadas por una economía que enfrentará en el 2016 limitaciones en términos financieros y materiales, aseveró el dirigente.

En ello influirá, decisivamente, que los integrantes de cada empresa o estructura se comprometan de lleno en el plan de la economía. No obstante, también se debe exigir la entrega de los insumos para cumplir con los encargos, expresó Mayda Blanco Guerra, secretaria general del buró provincial del Sindicato de Industrias.

En sectores reconocidos del territorio como el tabaco y la pesca, afectados por fenómenos naturales, se vuelve imprescindible acercarse a quienes se encuentran en la base, para adecuar los métodos y obtener mejores resultados. En ese aspecto, el sindicato puede aportar mucho para incrementar los dividendos productivos, indicó Raúl Pita Hidalgo, secretario general de la CTC en Pinar del Río.

En un contexto donde sobresale el aumento de cuentapropistas —alrededor del 29 % de la población económicamente activa se dedica a actividades no estatales— la entrega de nuevas facultades al sistema empresarial, los cambios en el aporte del Día de la Patria y un desafío económico extraordinario, entre otros retos, se necesita una organización cada vez con mayor capacidad movilizativa, liderazgo y preparación, añadió Guilarte De Nacimiento.

Estuvieron presentes también Julio César Rodríguez Pimentel, miembro del buró provincial del Partido; Carmen Rosa López, segunda secretaria de la CTC nacional y Ermela García Santiago, miembro de su Secretariado Nacional. | Eduardo González Martínez

# Pepino, un cubano alegre nacido en París

# | Gabino Manguela Díaz

Aunque su partida de nacimiento allá en París lo reconocía como Daniel Marc Pepino, para todos, principalmente amigos y compañeros de turbulencias sindicales, era simplemente Pepino, un nombre peculiar que obligaba a fijarse en ese hombre bonachón, fumador impenitente, trasnochador incansable, que por divisa sostenía el empeño de hacer el bien dondequiera que estuviera.

Puedo asegurar que en los últimos 25 años Pepino se convirtió en un sindicalista cubano más; era muy frecuente encontrarlo por los pasillos de la Central de Trabajadores de Cuba, en actos de solidaridad con la isla, por los talleres del poligráfico Granma, en fin, pulsando el día a día de los obreros cubanos.

Llegado a La Habana a inicios de la última década del pasado siglo para representar el sentir solidario de los Rotativistas de París, fue protagonista en el envío de varios barcos cargados de material de imprenta, papel, tinta y ma-

quinarias para los poligráficos cubanos, entre otros insumos, en medio del rigor del Período Especial.

No había necesidad de los sindicatos cubanos que no hallara en Pepino y los rotativistas e impresores franceses la mejor respuesta, y de una manera natural, sin efectismo; así que poco a poco se aplatanó y encontró aquí el amor no solo de hermano, de trinchera, sino también la caricia sin límites de la mujer cubana.

El pasado 24 de noviembre, en París, murió de un infarto agudo del miocardio, pero ya había dejado escrito su deseo de descansar definitivamente en suelo cubano.

Por eso varios compañeros de su sindicato de rotativistas e impresores de la capital gala trajeron a Cuba sus cenizas, las que depositaron el pasado jueves en el panteón de los gráficos en el cementerio de Colón, donde amigos y compañeros le rindieron tributo de admiración y cariño, encabezados por Pedro Ross, ex secretario general de la Central de Trabajadores de Cuba.

# Nota Informativa Sobre el comportamiento de la actividad sísmica en el sector Santiago-Baconao, provincia de Santiago de Cuba

(17 de enero de 2016 - 10:00 horas)

De acuerdo con el monitoreo del Centro Nacional de Investigaciones Sismológicas, se ha incrementado la actividad sísmica al sur de la provincia de Santiago de Cuba. En las últimas 12 horas han ocurrido 12 sismos perceptibles por la población, cuyas magnitudes oscilan entre 3 y 5 en la Escala de Richter, con epicentros localizados a 40 kilómetros de la Ciudad de Santiago de Cuba.

Se están puntualizando las acciones de respuesta a un sismo de gran intensidad en el nivel nacional y en el territorio de la región oriental. La población ha actuado de acuerdo con las normas de conducta a seguir.

El Estado Mayor Nacional de la Defensa Civil y el Centro Nacional de Investigaciones Sismológicas mantienen la vigilancia sobre el comportamiento de la actividad sísmica en el sector Santiago-Baconao, apreciado como el de mayor peligro.

Teniendo en cuenta las vulnerabilidades existentes, referidas al estado de mantenimiento constructivo del fondo habitacional y de las instalaciones industriales, principalmente los objetivos que manipulan sustancias peligrosas y de servicios, se han puntualizado las fuerzas y medios que participan en las acciones de respuesta y recuperación ante sismo de gran intensidad por los ministerios de las Fuerzas Armadas, del Interior, Economía y Planificación, Salud Pública, Transporte, Construcción y Comunicaciones, así como por la Sociedad Nacional Cubana de la Cruz Roja.

Se han emitido las orientaciones según lo establecido en la Estrategia de Comunicación prevista para situaciones de desastres. El Estado Mayor Nacional de la Defensa Civil mantiene el intercambio de información con las autoridades y los organismos competentes de acuerdo con los planes previstos. Al cierre de esta nota no se reportaban daños humanos ni materiales.

Estado Mayor Nacional de la Defensa Civil



En horas de la tarde noche dominical se produjeron fuertes marejadas en el litoral norte occidental, con inundaciones costeras de ligeras a moderadas en zonas bajas. En las imágenes captadas por nuestro fotorreportero se aprecian la dimensión de lo ocurrido en áreas del malecón y Vedado capitalinos. Según el pronóstico del Instituto de Meteorología para hoy lunes se mantendrán estas condiciones.



| fotos: **Joaquín Hernández Mena** 

| Hoy en la Mesa Redonda

# Declaración y pago de tributos en el 2016 (Primera parte)

Autoridades de la Oficina Nacional de la Administración Tributaria comparecen este lunes en la Mesa Redonda para informar sobre el proceso de pago de tributos en el nuevo año, las facilidades para presentar las declaraciones juradas, los resultados en el 2015, la fiscalización de las declaraciones juradas, el régimen sancionador, los destinos de los ingresos y otros elementos de interés. El martes habrá una segunda parte del programa para responder a las inquietudes de la población.

Cubavisión, Cubavisión Internacional y Radio Habana Cuba transmitirán esta Mesa Redonda desde las 7 de la noche y el Canal Educativo la retransmitirá al final de su emisión del día.